

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7, Telfs 414696-97-98
Precio del ejemplar: 12 pesetas

AÑO LXXVII.— Número 23.533
Lunes 5 de septiembre de 1977

Director: Antonio Martín Casla
Depósito Legal: SG 7-1958

OWEN, EN MADRID

Madrid, 5.— El ministro británico de Asuntos Exteriores, David Owen, llegó esta mañana a Madrid en visita oficial de tres días.

A su llegada el ministro,



que fue recibido por Marcelino Oreja, expreso su satisfacción por encontrarse en España, satisfacción a la que no es extraña, afirmó, el hecho de llegar a una España democrática.

Owen afirmó que las relaciones hispano-británicas son excelentes y que mejoraron sensiblemente en los últimos tiempos, mejoría que coincide también, afirmó el ministro británico, con el proceso político español hacia la democracia.

Durante la jornada de hoy, el ministro Owen y su colega español Marcelino Oreja mantendrán dos reuniones de trabajo junto con funcionarios de ambos departamentos.—Cifra

(Información en pág. 7)

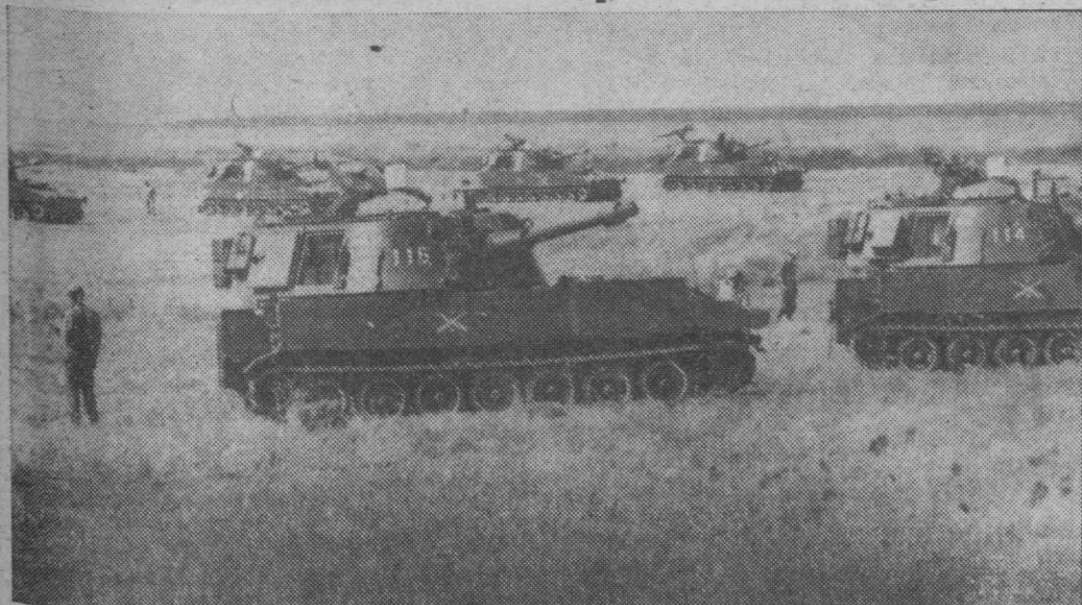
Caso Jaime Blanco

PROPUESTA SOCIALISTA AL CONGRESO

Madrid, 5.— El diputado socialista Pablo Castellanos propondrá esta tarde a la mesa del Congreso que se dé traslado del informe sobre el caso Jaime Blanco a la junta de portavoces de la Cámara, a fin de que sea conocido por los distintos grupos parlamentarios y partidos políticos.

Pablo Castellanos, al anunciar este propósito, manifestó, respecto a las noticias según las cuales se ha solicitado permiso para celebrar manifestaciones de apoyo a las fuerzas de orden público, que "existe un intento por parte de algunas fuerzas políticas, de desvirtuar el incidente ocurrido en Santander, convirtiéndolo en una supuesta operación de los parlamentarios contra las fuerzas armadas, lo cual es falso y puede llegar a crear una situación desestabilizadora". (Cifra).

Ha comenzado la "Operación Aguila"



Como ya habíamos anunciado, ha dado comienzo la «Operación Aguila», maniobras militares desarrolladas por el Regimiento de Artillería de Campaña número 41. Estas maniobras, que se están desarrollando a unos dos kilómetros de Escalona del Prado, para proseguir más tarde en una zona comprendida entre Aguilafuentes y Fuentepeyayo, están siendo dirigidas de cerca por el coronel del Regimiento, don Miguel Sanz Alonso.

SEGOVIA CONTINUAN LAS FIESTAS EN LA PROVINCIA



Diversos puntos de nuestra provincia están celebrando sus fiestas, en honor de la Virgen su Patrona, en las distintas advocaciones. Concretamente el sábado tuvo lugar en Escalona del Prado una popular procesión. También, como se aprecia en la fotografía, Cerezo de Abajo rindió homenaje a la Virgen del Cerezueto con diversas ofrendas efectuadas al final de una procesión, en la que se bailaron diversas jotas ante la imagen.—(Foto Aurelio M.)

EL MINISTRO DE INDUSTRIA Y ENERGIA, EN CARACAS

Caracas, 5.— El ministro español de Industria y Energía, Alberto Oliart, llegó hoy a Caracas, procedente de Madrid, para preparar los acuerdos económicos que serán suscritos aquí durante la próxima visita de los Reyes de España a Venezuela, del 8 al 10 de septiembre.

Oliart, que llegó acompañado del director de Promoción Industrial y Tecnológica, Marcial Campos, fue cumplimentado en el aeropuerto internacional «Simón Bolívar» por el embajador de Venezuela, Juan Castrillo; el consejero comercial de la Embajada, Jaime Muro, y otras personalidades, entre ellas el vicepresidente del Instituto Nacional de Industria (INI), Manuel Azpilicueta.

El Presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, recibirá al ministro Oliart en el palacio de Miraflores con sus ministros de Energía y Minas, Valentín Hernández Acosta; Fomento, Luis Álvarez Domínguez, y secretario de la Presidencia, Carmelo Lauria Lesseur.—Efe.

EN ESTE NUMERO

- El camino hacia una fraternidad.—(Pág. 2)
- Ayer, jornada principal de la Catorcena en San Millán.—(Pág. 3)
- Cinco millones de pesetas cuesta la becerrada del Montepío de Camareros.—(Pág. 4)
- Congreso.—Rechazado el voto de censura al Gobierno.—(Pág. 7)
- El C. D. Cuéller inició con un triunfo la nueva temporada.—(Pág. 8)

Despachos del presidente del Gobierno

Madrid, 5.— El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, ha recibido esta mañana, a los ministros de Trabajo, Manuel Jiménez de Parga, y de Agricultura, José Enrique Martínez Genique.—Cifra.

Santander

NO HA DIMITIDO EL GOBERNADOR

Madrid, 5.— El gobernador civil de Santander, Gabriel Peña Aranda, no ha presentado la dimisión de su cargo, en contra de lo que se ha informado en la prensa santanderina, según afirma un portavoz del Ministerio del Interior.—Cifra.

FRISO

85 ptas. metro

HEREDERO

Adiós agosto, adiós...

No se puede negar que agosto ha sido un buen mes para algunos. Por ejemplo, estamos seguros que los pescadores de perlas de la Costa de Marfil están de acuerdo en esto... claro que hay otros que no lo están tanto. Entendámonos, esto ha sido rarísimo, un poco más y nos nieva, las piscinas si se descuidan montan pistas de hielo, y a la gente que se ha ido de vacaciones se le adivina un moreno de lámpara solar que tira de espaldas.

Por otra parte, tampoco es que el mes se haya distinguido mucho de los demás, siempre había, hasta hace poco, un cierto ambiente veraniego, pero no, aquí salvo varios turistas con su consabido aire de despiste, seguimos los mismos, y, además, estamos en plena matraca política, lo que está muy bien; han pasado unas elecciones antes del verano, y ahora se nos presentan en lontananza unas pocas más, lo que, repetimos, está muy bien, después de un montón de años de no elegir nada que vayamos empezando. Pero lo que, como tenemos tantas cosas que elegir, resulta hasta pesado es eso de elegir las todas de golpe.

Aparte que no olvidemos que, según todos los indicios, se prepara un «otoño caliente», y todo el personal político anda por ahí haciendo de las suyas desmelénados, unos para que no lo haya, y otros para todo lo contrario, mientras que otros están que si... que si no... según les dé.

Volviendo al tema de lo de elegir cosas, no sería mala idea que el personal interesado en que le elijan a él o el interesado en que no elijan a ese mismo señor, se dediquen a eso de informar a la «masa» de lo que hay, entendámonos, decimos informar, no hacer propaganda, que es otra cosa, para que los que no tienen ni idea de por dónde vienen los tiros que, por el momento, son la mayoría, a pesar de que en las elecciones hayan votado a unos y a otros por doquier, se aclaren un poco y hagan las cosas un poco más consecuentemente, que lo que se juegan, no es ni más ni menos que su futuro y eso, creemos, merece la pena que se estudie detenida y concienzudamente, que se analicen todas las posturas existentes, y, cuando se esté seguro se elija, no vaya a ser que luego se arrepienta.

La Prensa opina

EL GOBIERNO, AL BORDE DE LA CRISIS

ABC en la sección «Apunte político», J. M. Ruiz Gallardón escribe:

"La crisis por la que atraviesa la UCD por mucho que la minimicen o la nieguen los directivos del partido, ha cobrado evidencia social. Las causas son múltiples, y no seré yo quien ahora las analice. Pero con afán nada partidista, antes al contrario, porque entiendo que esa crisis sólo favorece en los momentos actuales al socialismo español, es decir, a una opción política radicalmente contraria a los presupuestos reales básicos de las aspiraciones del electorado que repartió —desproporcionadamente— sus votos entre UCD y Alianza Popular, creo que es llegado el momento de poner definitivo remedio a la triste situación en que todos nos encontramos por causa y como consecuencia de confundir la democracia con el desmadre y el Gobierno con una tertulia de amigos.

Les guste o no a los hombres del poder hay que exigirles un mínimo de coherencia (que no tienen), un máximo de autoridad (que se les niega con cualquier pretexto, y de ahí los «ahora» injustos ataques a Martín Villa), un cierto sentido del Estado (que es muy distinto a un escaso y oportunista uso de la charlatanería) y seriedad. Sobre todo cuando se ha empezado a gobernar sin programa y con políticos que difícilmente se entienden."

El camino hacia una fraternidad

Por EKUMENE

La religión mosaica reconoció los derechos básicos, elementales del hombre, preceptuados en forma negativa: "no matarás", "no hurtarás", "no levantarás falso testimonio", etc. (No por casualidad el conocimiento y la experiencia de Dios no pasaban del nivel de considerarle y tratarle a lejanísima distancia, Yahvé, el Dios de los Truenos, de la justicia). En realidad es la revelación, la exteriorización en forma de preceptos de esa ley interior que todo hombre lleva en su interior, en su corazón. Es algo así como el primer grado de socialización. Una primera prueba de su sentido antropológico; su primer descubrimiento.

Marca la primera exigencia elemental en la primera etapa de este desarrollo de la antropología humana, de su carácter esencialmente social.

Son los primeros pasos que postulan, legislan y favorecen la socialización. Tuvieron que nacer de la experiencia religiosa. No puede ser de otro modo. Alcanzar metas en la experiencia de Dios, en la experiencia religiosa lleva parejas la consecución de metas en el proceso de humanización, la idea de Dios y hombre fundidos en el corazón humano. El hombre tiene su origen en Dios. El es su Padre. Querer ser de la familia de Dios es tener que serlo también de la familia de los hombres. Y a la inversa.

Pero eran demasiado elementales y rudimentarias las ideas de fraternidad. O por mejor decir, no existían, aún. El hombre ante otro hombre sólo guardaba relaciones basadas en el derecho, en la justicia.

Los profetas no llegaron más lejos. Tuvieron que repetir y recordar con riesgo de su vida estos elementales derechos.

En la historia irrumpe la presencia de un ser excepcional, un Hombre-Dios, Jesucristo, Palabra del Padre que nos reveló el verdadero rostro de Dios como Padre y se nos reveló a los hombres como hermanos.

Ahí están sus Evangelios. Veamos sus pasajes. Las relaciones de hombre a hombre cambian. No se deben de basar ya sólo en la justicia —he venido a perfeccionar la ley— sino sobre todo en el amor.

Con El nació el verdadero

sentido de fraternidad, de sociedad. En esta tarea de mentalizarnos con fraternidad y de realizarnos como fraternidad empeñó su vida. Era su verdad que le ganó la muerte. Pero sigue en pie su palabra: "La verdad os hará libres".

Unos hombres que El eligió para su Empresa se abrieron con dificultad a la comprensión de la idea de Cristo. El tuvo que enviarles el Espíritu para que quedaran ungidos en el Espíritu, único origen del verdadero amor y de la verdadera fraternidad, sin el que el hombre no podrá jamás alcanzar esta fraternidad.

La historia ha dejado testimonio de ello. Después de Cristo, el cristianismo se iba masificando. El Imperio avanzaba y clavaba en sus dominios con la bandera, la Cruz.

La Edad Media cegó de ambición a los blancos colonizadores que han escrito las páginas más vergonzosas de despotismo, de instrumentalización y esclavitud del hombre por el hombre.

Marx, con su marxismo, no dudamos bien intencionado, no ha logrado sus propósitos. El comunismo no sabe crear una verdadera fraternidad. Marx había vaciado de espíritu su ideología. Había olvidado, intencionadamente, que el hombre no es sólo materia sino espíritu. En una estructura materialista no cabe el hombre, con su di-

mensión espiritual, religiosa, olvidar su humanismo y cre que es sólo un ser materialista un ser sin más leyes que mecánicas o bioquímicas. Hay algo del hombre que escapa las investigaciones de laboratorio, que escapa al hombre ciencia, hay algo en nosotros que sentimos y no acabamos de apresar en nuestra mente. ¡Cuántos insatisfechos e infelices buscadores de paz, de felicidad, teniendo un mundo de placeres a su alcance...! No hay fuerza que arranque al hombre de su egoísmo, si ésta no es del espíritu. Pienso que Marx tal vez concibió con rebeldía resentimiento sus tesis materialistas y arreligiosas. Pero la demostración de los hechos ha batido duramente su postura.

Ninguna forma de gobierno, ninguna estructuración social que no esté fundamentada en el Evangelio, como base de la verdadera naturaleza del hombre, tendrá éxito para el hombre, ni conseguirá la sociedad basada en la fraternidad, va más allá de la justicia, y que es la sociedad que muchos han deseado y otra han obstaculizado y contra la que quizás todos hemos pecado por acción o por omisión en cualquiera de las facetas de nuestro egoísmo, fuerza negativa que detiene el proceso de la fraternización. El amor hecho justicia nos juzgará al final de nuestra vida sobre este amor.

ACCESORIOS LA UNION

Transportista

NO PIERDA TIEMPO

Avda: Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363

Confíenos el montaje de los neumáticos de su camión

SEGOVIA

CALMANTE VITAMINADO

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

- dolores de cabeza
- dolores reumáticos
- enfríos
- neuralgias

CONTIENE VITAMINA B₁

CONSULTE A SU MEDICO

«La Floresta»

Amplios y confortables salones para bodas, banquetes y convenciones

Director propietario, DUQUE. Maestro asador de Segovia

Información y encargos, provisionalmente en Restaurante DUQUE.

Teléfono 4117 07



Información Local

Ayer, jornada principal en la Catorcena de San Millán

Ciento cincuenta mujeres luciendo mantilla figuraron en la procesión sacramental

SEGOVIA

El cortejo hizo una breve estación en la iglesia del Corpus Christi

Continúan celebrándose con toda brillantez y máxima animación las fiestas de la Catorcena en San Millán.

El sábado por la tarde hubo varias competiciones deportivas y un encuentro femenino de fútbol en los campos de deportes del colegio de Hermanos Maristas. Los equipos no llegaron a totalizar las once jugadoras cada uno, pero todo valía; incluso la variedad de uniformes de que hicieron gala. No faltó el buen humor, que era lo

celebrando el párroco, los dos coadjutores y otros cinco sacerdotes más, dentro de los actos religiosos que se dedicaban en este día a la Congregación Sacerdotal. E inmediatamente después de terminar la Eucaristía, se organizó el cortejo procesional que debería dirigirse a la iglesia del Corpus Christi a través de las calles de Fernández Ladreda y Real, para regresar por Judería Vieja, paseo del Salón, paseo de los Tilos a la plaza de San Mi-

el alcalde, presidente de la Diputación, presidente de la Junta de Catorcena y los dos mayordomos.

El cortejo hizo una breve estación en Corpus, para reanudar después su marcha, de vuelta a la parroquia de San Millán. Aquí, una vez reservado el Santísimo, en el atrio, los mayordomos invitaron espléndidamente a los feligreses.

Por la tarde hubo exposición del Santísimo y un acto eucarístico.

A las 8, en la plaza del Doctor Gila, un baile de rueda, que resultó muy animado. La jornada concluyó con una representación teatral. Algunos años durante la Catorcena, se han escenificado conocidos autos sacramentales, totalmente acordes con el espíritu de las fiestas, pero los tiempos cambian y ayer se ofreció, al pie del atrio norte, una obra graciosa y tremendamente picaresca, conforme a los "nuevos vientos" y, por supuesto, no apta para menores, aunque abundaron, como asimismo los ruidos de la circulación, los comentarios en voz alta y alguna que otra deficiencia en el sistema de megafonía. Pero los actores se movieron bien, dijeron sus parlamentos con gracia y el público se divirtió. De todas formas, se nos antoja que dentro del área parroquial habrá algún otro lugar más idóneo para este tipo de representación, y también más aislado del ruido del tráfico.

La obra se titulaba "La Celestina" —ya ofrecida tiempo antes aquí, en una discoteca—, que fue representada por el grupo Candilejas, de Valladolid.



La custodia, portada en andas por sacerdotes. (Foto Peñalosa)

interesante, y tampoco el público, con exhibición de pancartas alusivas.

Posteriormente, en el atrio norte del templo, fue inaugurada por don Juan Vera, subdirector de la Academia de Historia y Arte de San Quirce, la exposición que presentaba el pintor mallorquín Fernando Esteban "Manotes", no faltando las notas alegres y castizas de la dulzaina y el tamboril.

A las once hubo una solemne vigilia de la Adoración Nocturna, que concluyó con misa a las doce, asistiendo gran cantidad de fieles.

Como término de la jornada, una típica verbena —registró extraordinaria animación—, con organillo y orquesta. El público lo pasó estupendamente.

LA PROCESION

A las once de la mañana de ayer se ofició misa, por el obispo de la diócesis, con-

Hormigón preparado



SANTA TERESA

La Lastrilla. Tel. 414855



Un detalle del cortejo.—(Foto Peñalosa)



Una jugada del partido femenino de fútbol (Foto G. N.)

LAS FIESTAS DE HOY

Esta mañana ha habido revuelta de los mozos y diversos actos eucarísticos en el templo, concluyendo esta tarde con misa que será oficiada por don Bernardino Arribas, hijo de pila.

Para las 5 de esta tarde, se tienen anunciados un concurso de sogas entre las peñas, carreras de sacos y de bicicletas sin cadena.

PROGRAMA PARA MAÑANA

Día de la Juventud; como los anteriores, exposición del Santísimo a las cinco de la tarde, y a las ocho menos

diez, rosario, acto de desagravio y bendición, concluyendo con la misa a las ocho de la tarde, concelebrada por los hermanos reverendos Isaac y Pablo López, hijos de pila.

A las doce de la mañana, inauguración del Concurso Infantil de Pintura en el atrio norte de la iglesia, con motivo libre pero relacionado con el templo, durando hasta las nueve de la noche, en que se representará en teatro infantil la obra TRIS TRAS TRIQUITRAS, por el grupo La Jicancha, repartándose los premios del Concurso Infantil en el intermedio.



Notas de la Enseñanza

MATRICULA DE GRADO SUPERIOR DE BACHILLERATO

Instituto Nacional de Bachillerato "Andrés Laguna" de Segovia.— Los plazos de inscripción para los exámenes de grado superior serán los siguientes:

Desde el día de la fecha al 8 de septiembre, ambos inclusive, para los alumnos que aprobaron sexto curso en convocatorias anteriores.

Del 9 al 14 de septiembre, ambos inclusive, para los alumnos que finalicen sus estudios de Bachillerato Superior en la convocatoria de septiembre.

CURSO NACIONAL DE INSTRUCTORAS RURALES

Se convoca en las escuelas "Onésimo Redondo" de Aranjuez (Madrid), "Castilla" de (Palencia), cursos de instructoras rurales. (Colabo-

radores del Ministerio de Agricultura, y centros de Formación Profesional de 2.º grado rama Agraria, Ministerio de Educación). Los estudios comprenden dos cursos académicos, en régimen de internado o externado, completándose con un período de prácticas en el medio rural.

Condiciones: Edad mínima 17 años; estar en posesión del título de Bachiller superior, Magisterio o Formación Profesional de primer grado, con curso de enseñanzas complementarias necesario para el acceso al segundo grado, o titulación equivalente.

Las alumnas efectuarán un examen de ingreso en la segunda quincena del mes de septiembre. Las solicitudes se presentarán en el Departamento de Promoción (calle Daoiz núm. 10) hasta el 20 de septiembre, en el cual se facilitarán toda clase de información y orientación sobre los mismos.



Cinco millones de pts. cuesta la becerrada del Montepío de Camareros

«Pero pensamos cubrirlos, porque todos los años ha sobrado dinero para ayudas benéficas»

(Nicolás Rascón)

El próximo miércoles, día 7, será la fiesta de Santa Marta, patrona de los camareros, que ha venido celebrándose durante más de 50 años. El Montepío de Camareros de Segovia se fundó en 1923 y únicamente ha inte-

rrumpido sus actos en tiempo de guerra. También en el año 75 a causa de la supuesta ruina de la plaza de toros hubo de trasladarse el festival a El Espinar.

Ante estas fiestas tan típicas nos hemos puesto en

contacto con Nicolás Rascón, presidente del Montepío de Camareros, quien nos ha contado cómo van a ser estos festejos.

A las nueve de la mañana se celebrará una misa solemne en la iglesia de San Millán, con asistencia de los socios del Montepío y del gremio de Hostelería. A continuación saldrá la caravana de la Cuadrilla Bufo, que obsequiará con regalos, alegría y colorido por la ciudad. También saldrán otras dos caravanas del ramo.

A las 11,30, en el campo El Peñascal se jugará un partido de fútbol que disputarán los equipos del Club Deportivo Camareros y Hostelería de Valladolid, que ya estuvieron aquí el año pasado. Se regalarán unos valiosos trofeos donados por varios establecimientos segovianos.

La junta directiva irá a los centros sanitarios a dar un poco de alegría a los enfermos, a los que previamente se les habrá servido un desayuno a las ocho de la mañana.

A las doce se celebrará el sorteo del ganado que se ha de lidiar por la tarde.

Habrà una comida de hermandad en el restaurante El Bernardino y a las seis de la tarde será el festejo mayor, la gran becerrada a la que esperamos —nos dice Nicolás Rascón— una asistencia masiva de público ya que las entradas son baratas y siempre se ha tenido gran estima y gran acogida a nuestra fiesta, en la que esperamos no ocurra ningún incidente. Se sorteará un televisor en color y muchas cosas más, como viene siendo costumbre en esta simpática fiesta.

A las 10,30, una cena en el restaurante Lago, para 400 personas, a la que asistirán las autoridades segovianas y donde se hará la entrega de trofeos y premios al mejor matador y al mejor par de banderillas. También se premiará a los vencedores en frontenis, pelota a mano, mus, kamas y tute que se habrán jugado en días precedentes a la fecha.

—¿Cuánto ha costado preparar el festejo?

—Pues ha costado más de cinco millones de pesetas, pero se sacará, pues la fiesta nunca ha tenido déficit en todos los años de su historia.

JAVIER GARCIA

Tres nuevas muestras artísticas inauguradas en la ciudad

El sábado último fueron inauguradas tres nuevas exposiciones en Segovia, por lo que son, en total, las que se están celebrando en estos días.

Una de ellas ha quedado instalada en la galería de arte de La Casa del Siglo XV. Se trata de una interesantísima muestra de esculturas de Julio Alvarez, gran calidad plástica, con un estilo muy acusadamente personal, llenas de vigor y vitalidad. La exposición estará abierta hasta el próximo día 16.

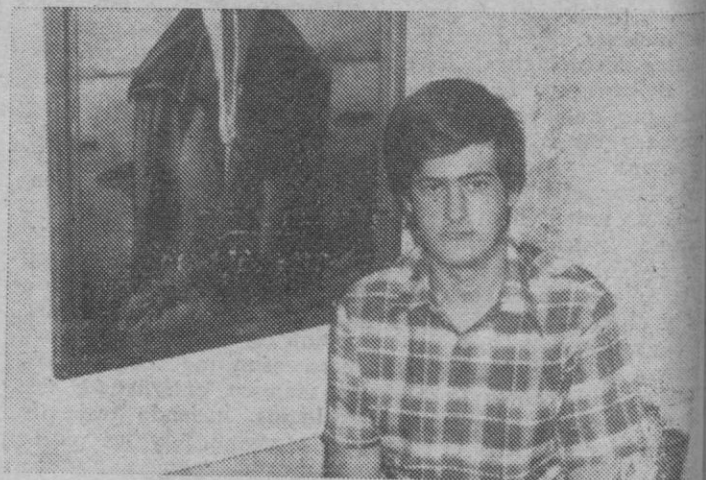
En la librería-galería "Antonio Machado" expone joven pintor madrileño Tomás Mesón Pastor. Este artista comienza ahora su andadura por las salas de exposiciones. Está muy vinculado, familiar y afectivamente, con Segovia.

Mesón Pastor deja ver todavía claramente la influencia de sus estudios en la Escuela Superior de Bellas Artes. Presenta obras muy dispares, pero en todas ellas se adivina un futuro lleno de posibilidades, haciendo gala de indudables dotes imaginativas.

La tercera exposición inaugurada el sábado fue la de Fernando Esteban "Manotes", artista mallorquín que expone por vez primera en la península. Su obra de gran vistosa plástica, seguidor de Miró, tiene un gran poder de atracción y un vigoroso colorido. —(Foto Aurelio M.)



Julio Alvarez



Tomás Mesón Pastor



Fernando Esteban "Manotes"

TEATRO

Reposición de «Enseñar a un sinvergüenza»



En el Teatro Juan Bravo, en sesiones de tarde y noche, fue repuesta ayer la obra de la compañía de José Rubio "Enseñar a un sinvergüenza", de Paso, que cuenta con más de 4.000 representaciones.

La citada obra, que ya fue objeto de crítica el año pasado cuando se estrenó, se presenta con el mismo cuadro de actores que la interpretaron durante dos años en Madrid.

"Enseñar a un sinvergüenza" fue interpretada por José Rubio, José Montijano, Mari Delgado, María Giralón y Mercedes Aguirre.

El numeroso público que asistió a la función ofreció muchos aplausos a la compañía. —(Foto Aurelio M.)

ESTUDIOS EMPRESARIALES AGRARIOS

INEA

Instituto Nevares de Empresarios Agrarios
(P.P. Jesuitas)

UNA CARRERA JOVEN Y DE BRILLANTE
PORVENIR

Niveles de estudio:

- Ingeniería Técnica en Dirección y Gestión de Empresas Agrarias.
 - Acceso: COU, Bachiller Superior, Maestría.
 - Título (privado): Ingeniero Técnico en Dirección y Gestión de Empresas Agrarias.
- Formación Empresarial Agraria de Segundo Grado.
 - Acceso: Oficialía, Capataz, F.P.A. de primer grado.
 - Título oficial: Técnico Especialista en Dirección y Gestión de Empresas Agrarias.

Matriculación: En el mes de septiembre, de 10 a 2.
Existe un curso «A Distancia»

Información: INEA C.º Viejo Simancas, Km. 5.
Apartado 476. Teléfono 235506 - VALLADOLID.

Don Juan María Iriarte Sánchez, nuevo jefe provincial del IRYDA

Ha sido nombrado nuevo jefe provincial del IRYDA don Juan María Iriarte Sánchez, doctor ingeniero agrónomo, que lleva varios años destinado a esta Jefatura.

Cesa en el cargo, que venía desempeñando desde hace bastantes años, don Gabriel Pazos Díaz Pimienta, quien ha sido destinado al Ministerio de Agricultura.

SUCESOS en la capital y provincia

Varios heridos, uno muy grave, en accidentes de tráfico

Según información recibida del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, ayer ocurrió un accidente de circulación a las 21,30 horas en el punto kilométrico 137,250 de la carretera N-601, casco urbano de Sancho-muño; un turismo entró en colisión con un carro agrícola, resultando los dos conductores y tres acompañantes del turismo heridos leves.

Los bomberos de nuestra ciudad efectuaron ayer tres salidas alrededor de las cuatro, cinco y seis de la tarde para sofocar unos incendios que se habían producido a consecuencia de prenderse los pastos en los depósitos del agua, en la carretera de Valladolid y en El Terminillo, respectivamente. Gracias a la rápida intervención del Servicio, en los tres casos no hubo que lamentar grandes daños.

En la residencia sanitaria de la Seguridad Social ingresó, a consecuencia de un accidente de tráfico, Segundo Sanz Casado, de 71 años de edad, domiciliado en San Pedro de Gaillos. El accidente ocurrió en Cantalejo; su estado es de muy grave.

También quedó hospitalizado a consecuencia de un accidente de circulación Felipe Olmos Fuentetaja, de 47 años de edad; estado menos grave.

Después de ser atendidas pasaron a sus respectivos domicilios las siguientes personas, que sufrieron accidente de tráfico este pasado fin de semana: Teresa Navarro Ballesteros, de 21 años, y David Hernández Peña, de 20 años, los dos con domicilio en Madrid, en accidente producido en Cerezo de Abajo; estado leve.

DOS MINISTROS EN SEGOVIA

Como suele hacerlo cuando sus obligaciones se lo permiten, el ministro de Comercio, don Antonio García Díez, ha pasado el fin de semana en nuestra ciudad, en la residencia de sus padres políticos, los señores de Peñalosa.

De otra parte, el sábado por la tarde también estuvo en nuestra ciudad el ministro del Interior, don Rodolfo Martín Villa, acompañado de varias amistades, que efectuó una visita privada a los monumentos, cenando en La Cocina de Sant Millán. El señor Martín Villa fue cumplimentado por el diputado por Segovia señor Sánchez Reus.

Celso García, en la librería «Machado»

En la Librería Machado se celebró una conferencia sobre Castilla y León en la que Celso García trató la realidad de Castilla mediante su poesía; algunas de las recitadas son de su reciente libro "Haz de letrillas para el pueblo" que guarda mucha relación con el tema. "La realidad de Castilla es vieja y sin embargo nos amanece nueva cada día, lo que refleja la clara señal de que se arrastra a tiempo, de que uncimos una realidad enanamente envidiable".

Celso buscó una visión poética en la que conjuntó lo comparativo y lo imaginativo con esta clara realidad ante la que todos nos hallamos de frente y de la que tampoco ignoramos en absoluto como acostumbra a embestir en ocasiones, aunque se halle afeitada en unas pobres defensas.

También el poeta puso de manifiesto el caciquismo castellano e hizo un elogio de Soria considerada como una "lección sincera al resto de Castilla".



CARTELERIA de ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7,45 y 10,30: DUMBO, la más bella obra de Walt Disney. Complemento: El Perro de Alaska. Un programa para todos los públicos. Único día.

SIRENAS.—Para mañana martes, estreno: LOS PAJAROS DE BADEN-BADEN. Con Catherine Spaak. Un filme de Mario Camus. 18 años.

VICTORIA. Sala especial. 7,45 y 10,30. Último día: JOE HILL. V. O. subtitulada. 18 años.

Dimiten tres concejales de Nava de la Asunción

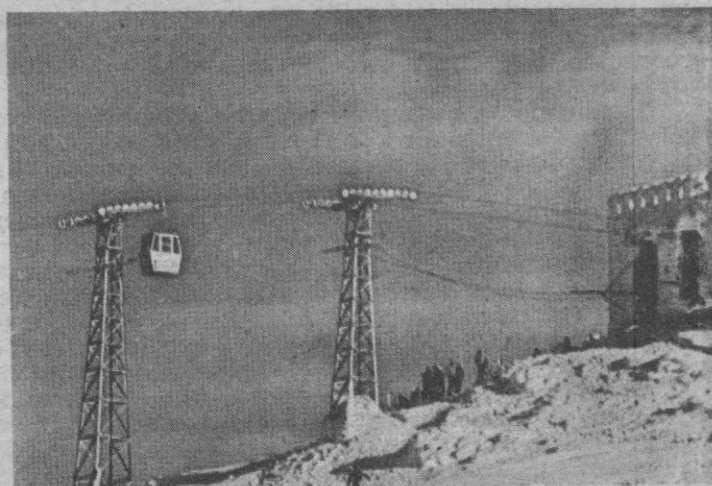
Como consecuencia de una serie de situaciones de índole municipal, tres concejales del Ayuntamiento de Nava de la Asunción han presentado su dimisión, por escrito, al gobernador civil de la provincia. Se trata de don Pedro Serrano García, don Angel de Diego Barba-do y don Teodoro Galindo Herranz.

De este asunto puede recordarse que, con anterioridad e independientemente de las causas que los concejales dimisionarios aducen para ello, se había producido antes una carta de los dos diputados de UCD al gobernador civil, expresando su preocupación sobre el Ayuntamiento de Nava de la Asunción.

Con ello se abre un interesante proceso en la situación política de aquella villa que hace prever que la próxima campaña electoral revestirá allí una gran importancia.

De todas formas, es de suponer que el complejo problema creado en Nava de la Asunción, de cara a los escasos meses que restan para las elecciones municipales, se resuelva en la localidad con sensatez y equilibrio suficientes para no crear una situación de vacío municipal en este corto lapso de tiempo.

Cierre temporal en la estación deportiva de La Pinilla



Como es sabido, la pasada temporada invernal ha resultado catastrófica para varias estaciones deportivas españolas, porque la escasez o ausencia casi total de nieve, sin posibilidades para la práctica del esquí, han hecho que los aficionados se retrajeran de hacer acto de presencia en dichos lugares. Junto a ello, la prácticamente nula actividad que se registra en la época estival, han hecho que, en estos momentos, la estación de La Pinilla se encuentre prácticamente cerrada.

Según nuestras noticias, allí queda una mínima plantilla de personal fijo, el imprescindible para conservar las instalaciones, habiendo sido

despedido el resto, tanto de hostelería como encargado del funcionamiento de maquinaria y demás servicios, si bien, al parecer, habiendo percibido todos ellos sus correspondientes salarios. Como consecuencia de nuestras gestiones al respecto, se nos informa que en estas estaciones invernales se dispone, generalmente, de una plantilla fija y de otro personal contratado por temporada, ya que en el verano, naturalmente, toda la actividad que pudiera desarrollarse en época invernal queda totalmente paralizada. Como consecuencia, alrededor de 20 trabajadores —siempre según nuestras fuentes informantes— causaron baja en La Pinilla, sin perjuicio, claro está, de que, de cara a la nueva temporada invernal, se vuelva a contratar a aquel personal que se considere necesario.

INCENDIO EN PASCUALES

Esta mañana, a las 8, en el pueblo de Pascuales se ha declarado un violento incendio en una casa de la familia Gila. El incendio que fue sofocado por los bomberos de Nava de la Asunción y Coca, y por los vecinos del pueblo y limítrofes, duró hasta las 12,30 en que fue dominado, montándose un retén de guardia para prevenir su reanimación.

Aunque la paralización es total en cuanto se refiere a las instalaciones y servicios de la empresa propietaria de los mismos, La Pinilla no ha dejado de registrar movimiento este verano, ya que en ella existe buen número de apartamentos de propiedad particular, que han estado ocupados por sus respectivos dueños.

SE VENDE PISO

EN CALLE LOS COCHES

INFORMES:

Teléfono 414407 de 4,30 a 5 de la tarde

AYUNTAMIENTOS

Los formularios, sobres y trabajos

de imprenta en general, podemos

realizarlos de un día para otro

Imprenta EL ADELANTADO

ESCALONA DEL PRADO FIESTAS DE LA VIRGEN DE LA CRUZ



Escalona del Prado.—Dentro de los actos que se vienen celebrando con motivo de las fiestas en honor a la Patrona, Nuestra Señora de la Cruz, el sábado tuvo lugar por los alrededores de la ermita, después de una misa de comunión, la procesión con la imagen de la Virgen, a la que le siguió una misa solemne-concelebrada. Este año las fiestas tienen un especial relieve al celebrarse las bodas de oro de la Cofradía, como ya informamos a nuestros lectores.

La misa comunión fue oficiada por don Luis Gimeno, componente de la familia que ha donado un manto a la Virgen, ésta lo lucía por primera vez. El citado manto ha tardado en bordarse unos dos años costando unas 400.000 pesetas.

Terminada la misa gran cantidad de gente se congregó para acompañar a la Patrona en la procesión que se desarrolló por los alrededores de la ermita. Una grandísima emoción se desbordaba entre los vecinos y los nacidos que por diversas circunstancias se encuentran fuera de Escalona. El público bailó delante de la carroza hasta llegar otra vez a la ermita donde antes de introducirla se realizó una subasta tradicional. Terminada ésta tuvo lugar una misa concelebrada por todos los sacerdotes hijos de la localidad y sacerdotes de la zona. Ayer domingo se celebró una misa por los fieles difuntos. A estos actos religiosos han estado unidos también los profanos organizándose diversos concursos, juegos bailes, etc.

Compare y se decidirá por

Miele

LAVAVAJILLAS

CONCESIONARIO

EULALIO MORENO

Plaza de Franco, 8

Centro de Formación Profesional «RESIDENCIA PROVINCIAL DE LA DIPUTACION»

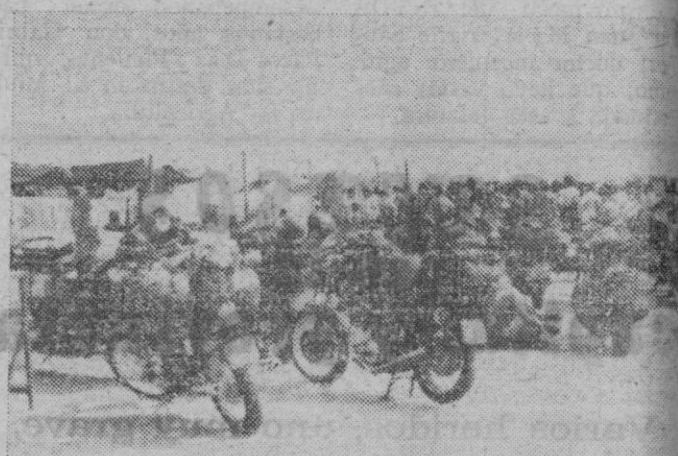
Para general conocimiento, se hace público que queda abierto el plazo de matrícula para Formación Profesional de Primer Grado (primero y segundo curso) de la rama Administrativa, durante todo el mes de septiembre, de 10 a 12 horas de la mañana, en días laborables, en la Secretaría de dicho centro, sito en la Residencia Provincial, calle Cardenal Zúñiga s/n. (Portería de Hermanas). Segovia, 1 de septiembre de 1977.

EL DIRECTOR

CEREZO DE ARRIBA

300 motoristas en la I Concentración Internacional

CEREZO DE ARRIBA. (De nuestro enviado, AURELIO MARTIN).— Con una asistencia de alrededor de trescientos motoristas se han celebrado las jornadas de la I. Concentración Internacional. Motoristas de numerosos puntos de España se reunieron durante los días 3 y 4 en una explanada de Cerezo de Arriba transcurriendo la concentración, en todos los momentos en un tono muy cordial. En la tarde del día 3 quedaron montadas las tiendas de campaña donde residirían los "Motards", como así son llamados. Acompañando a esta concentración se disputaron diversas pruebas, entre ellas una importante carrera de Moto Cross, a la que asistieron más de mil espectadores. La prueba —junior 250 c.c.— fue ganada por Daniel Fuentes, seguido de los segovianos Mario de Sousa y Claudio Alonso. Al final de ésta se hicieron entrega de numerosos premios a los ganadores del moto cross y a diversos participantes de la concentración, destacándose entre ellos, como veterano, el segoviano Gregorio Romero y por el esfuerzo realizado en la organización, el alcalde de Cerezo de Arriba, don Rufino Pérez. También fueron premiados varios clubs de Madrid y el piloto que había realizado más kilómetros, unos 800, para llegar hasta el lugar de la concentración. Finalizada la comida campestre se procedió a desmontar el campamento regresando los motoristas cada uno a sus puntos de partida. Es de destacar el gran esfuerzo puesto por el alcalde de la población y el veterano señor Romero que en todo momento han estado pendientes de que el transcurso de las jornadas transcurrieran cordialmente, como así fue.



Las motos esperan el momento de intervenir



Un segoviano, Claudio Alonso, durante la competición

EL II CICLO CULTURAL DE VERANO EN EL ESPINAR

Se comenta favorablemente en El Espinar el éxito alcanzado por el Ciclo Cultural de Verano, que acaba de desarrollarse en la villa espinariega. —

El ciclo ha sido organizado y dirigido por el profesor don Justo Díaz Villante, con la colaboración del Ayuntamiento de El Espinar, en cuyo salón de actos han tenido lugar todas las sesiones a lo largo de una semana, como ya se informó.

Este año, el ciclo se ha dedicado monográficamente a la cultura castellana, a través de una variada e interesante temática comprensiva de aspectos de tanto interés como «Castilla y sus poetas esenciales», expuesto por el señor Díaz Villante; La sociedad rural de Castilla la

Vieja», por don Demetrio Casado Pérez; «La propiedad colectiva de Castilla», por don Juan Muñoz García; «El regionalismo castellano», por don Galo Yagüe; «Perennialidad y supervivencia de Castilla», por don Manuel González Herrero; «Orígenes y destino de la lengua castellana», por don Galo Yagüe; «La música castellana de dulzaina», por don Agapito Marazuela; así como un importante recital poético «El Espinar y la poesía», ofrecido como final del ciclo por don Mariano Sánchez García.

La Semana Cultural ha tenido en todo momento una gran acogida por parte del público y constituye sin duda una valiosa aportación al desarrollo cultural de la villa espinariega.

El índice de peligro de incendio forestal





La visita de Owen a Madrid

Comunidad Económica Europea, OTAN, Gibraltar y Este-Oeste, temas a tratar

Londres, 5.— Para tratar de la incorporación de España al Mercado Común y la OTAN, de Gibraltar y de las relaciones Este-Oeste, gira esta semana el ministro británico de Asuntos Exteriores, David Owen, una visita de tres días a Madrid.

FAVORABLE A ESPAÑA

Según nota de su Ministerio, Owen ya ha dado una calurosa acogida a la petición de entrada de España en el Mercado Común para que ocupe el sitio que le corresponde «ahora que ha decidido libremente convertirse en un país democrático».

El ministro británico ha-

blará con su colega español Marcelino Oreja, de los problemas económicos de la adhesión española, los cuales pueden ser superados con buena voluntad, en su opinión.

EL TEMA AGRICOLA

Tratará asimismo de la proclamación del acuerdo España-CEE, que expira el 31 de enero de 1978, y en especial en lo referente a las exportaciones agrícolas a Gran Bretaña y a las importaciones industriales comunitarias en España.

OTAN

Lleva especial interés en la

cuestión de la incorporación de España a la OTAN, sobre la que el Gobierno español propugna un debate parlamentario previo.

GIBRALTAR

Referente a Gibraltar, dijo Owen antes de salir de Londres que confía en el nuevo espíritu español para crear el clima adecuado hacia una solución realista aceptable a españoles, británicos y para quienes viven en la colonia.

Gran Bretaña desearía que el Gobierno español mire con nuevos ojos su política de cierre de frontera gibraltareña en aplicación legal del tratado de Utrecht único documento jurídico de existencia de la colonia.

ESTE-OESTE

En otro orden de cosas, los ministros español y británico analizarán las relaciones Este-Oeste. —Efe.

INTERES Y EXPECTACION EN GIBRALTAR

Sir Joshua Hassan, ministro principal de Gibraltar, ve en la opinión pública gibraltareña que existe interés y expectación ante la visita que hoy inicia a Madrid el ministro británico de Asuntos Exteriores, David Owen.

El jefe del Gobierno local de la colonia británica cree que puede surgir en esta visita «una iniciativa para lo que haya que hacerse con Gibraltar en el futuro». —Efe.

Salve la vida a un niño por 400 pts.



unicef
Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

Reglamento del Congreso

RECHAZADO EL VOTO DE CENSURA AL GOBIERNO

Madrid, 5.—La inclusión del voto de censura al Gobierno en el Reglamento del Congreso no ha sido admitida por la ponencia encargada de informar el texto del proyecto, según confirmaron hoy a «Cifra», fuentes parlamentarias. El tema, añaden las mismas fuentes, será formulado por los miembros socialistas de la ponencia como voto particular a efectos de su defensa posterior ante la Comisión de Reglamento. Los ponentes que representan a «Unión de Centro Democrático» de acuerdo con los medios ritados, rehusaron la inclusión del voto parlamentario de censura al Gobierno en el proyecto de Reglamento de la Cámara Baja. —Cifra.

Satisfecho de su gira

FELIPE GONZALEZ REGRESO A MADRID

Madrid, 5.—A primeras horas de esta mañana ha regresado a Madrid, dando por finalizado su viaje a Iberoamérica, el primer secretario del PSOE, Felipe González.

En el aeropuerto de Barajas manifestó, que se encontraba absolutamente satisfecho de los resultados de su visita, aunque desistió de hacer declaraciones hasta la rueda de prensa convocada para esta misma tarde.

Sobre la situación interna de España y la propagación de rumores de crisis coincidiendo con su estancia en Iberoamérica, Felipe González respondió que estudiaría el tema y que esta tarde, en el transcurso de la rueda de prensa daría la respuesta oportuna.

Confirmó, por otra parte, que mañana se entrevistará con el ministro de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, David Owen. En este encuentro —dijo— trataremos de las relaciones bilaterales, y, entre las cuestiones abordadas, figurará la de Gibraltar.

En torno a la dimisión del presidente del PSOE histórico, José Prats, manifestó Felipe González que ello puede significar un intento de aproximación importante. —Cifra.

«LA MONARQUÍA, GARANTÍA DE TRANSITO PACIFICO»

Caracas.—El dirigente socialista español Felipe González afirmó que la existencia de la institución monárquica en España ha sido una garantía de tránsito pacífico, en declaraciones formuladas a los periodistas venezolanos en la segunda jornada de su viaje a Caracas.

Por otra parte, dejó claro que no aceptaría formar una coalición gubernamental con la Unión de Centro Democrático (UCD) para superar la presunta crisis actual. —Efe.

Caso Generalitat

NUEVOS INTENTOS DE ARREGLO

Barcelona, 5.—Hoy al mediodía se celebrará en el Palau de la Generalitat una nueva reunión de la Comisión Permanente de la Asamblea de Parlamentarios catalanes, para tratar de la propuesta de Josep Tarradellas de reunirse con los dirigentes de los partidos presentes en esta comisión a fin de analizar el proceso negociador de la Generalitat provisional.

La reunión ha sido convocada por Joan Raventós, presidente de la Permanente, que fue quien recibió la propuesta de Josep Tarradellas el sábado a últimas horas de la tarde.

Como único punto del orden del día de la reunión figura este tema, aunque podría ampliarse a otros si la dinámica política produce nuevos acontecimientos.

SOCIALISTAS: NO A LA LLAMADA DE TARRADELLAS

En principio, según informaron a Cifra fuentes políticas fidedignas, la respuesta de los socialistas a la propuesta de Josep Tarradellas es negativa, no aceptando la reunión con el presidente de la Generalitat en estos términos. Hay que señalar que esta propuesta del señor Tarradellas fue formulada después de que éste se negara a recibir a la comisión negociadora de los parlamentarios catalanes (en la que se encuentra el senador Josep Benet) y por ende a la comisión permanente. —Cifra.

EN POCAS LINEAS

Tras una sesión de ocho horas, los representantes del Partido Nacionalista Vasco y del Partido Socialista Obrero Español no consiguieron llegar a un acuerdo sobre el contenido de un régimen provisional autonómico para Euskadi, quedando pendientes de otra reunión, en la que seguramente llegarán a posturas comunes de cara a plantear ante la Administración Central una actitud conjunta.

Han quedado elevadas en un 15,80 por ciento las tarifas de los servicios públicos discrecionales de transportes de viajeros por carretera contratados por coche completo, según una orden del Ministerio de Transportes y Comunicaciones que publica el «Boletín Oficial del Estado» de hoy.

En el plazo de dos meses a partir de hoy, las Cajas de Ahorros y la Confederación Española de Cajas de Ahorros procederán a la adaptación de sus estatutos a las disposiciones que se contienen en el real decreto sobre regulación de los órganos de Gobierno y funciones de estas entidades aprobado en el último Consejo de Ministros, cuyo texto publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

Una delegación del Frente Polisario y de la República Árabe Saharaui Democrática llegó el sábado a Madrid invitada por fuerzas democráticas españolas. El objetivo de su estancia es realizar una ofensiva ante el Gobierno español para que «cumpla debida y correctamente con las obligaciones que contrajo ante la opinión pública mundial, española y ante el pueblo saharauí, violadas el 14 de noviembre de 1975».

El ministro de Cultura, don Pío Cabanillas Gallas, presidió en Verín (Orense) dos sesiones de trabajo en las que participaron miembros de Unión de Centro Democrático, en las localidades orensanas de La Gudiña y Verín.

Entre cien mil y ciento veinticinco mil personas participaron en la tarde del sábado en la manifestación convocada por grupos de izquierda abertzales y gestora pro amnistía, en demanda de amnistía total, libertad de Apala, Larena y Chivite y otras reivindicaciones del pueblo vasco.

Un considerable aumento se ha experimentado durante el mes de agosto último en el movimiento turístico a través de la frontera hispanolusa por Ayamonte, con respecto al mismo periodo de tiempo del año anterior. En agosto último han pasado este puesto fronterizo fluvial sobre el Guadiana un total de 35.109 vehículos de todas clases, mientras que en agosto de 1976 lo hicieron 22.400 vehículos.

Aquí todos los DEPORTES

El C. D. Cuéllar inició con un triunfo la nueva temporada

Venció al Universitario de Valladolid por 2-1

Cuellar.—Bien ha comenzado el equipo titular, Club Deportivo Cuéllar, la nueva temporada futbolística. Con un triunfo por 2-1 ante el Universitario de Valladolid. Hubo mucha emoción en el encuentro, al que asistió un número elevado de espectadores.

En la primera mitad, la iniciativa correspondió más veces a los vallisoletanos, cuya juventud y rapidez sorprendió a los propietarios del terreno, pero, claro está, la veteranía del Cuéllar, su mayor experiencia, terminó por imponerse, y ya en la segunda parte se vio que los cuellaranos se encuentran en buena forma y por tanto, pudieron imponerse, muy justamente, a sus rivales. El susto inicial sólo quedó, pues, en eso, en un susto, ya que el Cuéllar supo reaccionar y alzarse con el triunfo en el partido inaugural de la Primera Regional Preferente Oeste.

GOLES:

0-1. Abrió el marcador Oliva, mediante un disparo desde fuera del área y sesgado, sorprendiendo al meta local. Iban 15 minutos de juego.

1-1. En jugada de sorpresa y bien trenzada, la delantera local se plantó en el área visitante, cuya defensa salió con rapidez para forzar el fuera de juego, pero Lázaro actuó con picardía y, en combinación con Vela, consiguió la igualdad, con cuyo resultado se llegó al descanso.

2-1. Era el minuto 63 de juego cuando José Manuel empalma un enorme disparo desde fuera del área y a la escuadra que sorprende a Valles.

ALINEACIONES:

Universitario: Valles; Chema, Presa, Escudero; Aranzabal, De Pablos; Toñin (Cabrales), Sorazu, Zarzosa, Oliva y De Diego (Nando).

Cuellar: Gail; Germán, Quintanilla, Bravo; Antón, José Manuel; Lázaro, Vela (Mario); Capellán, Alejandro y David (Domi).

Árbitro el señor Benito Sagredo, de Salamanca, bien.

Telegramas deportivos

BALONCESTO

Como se preveía, el equipo de la URSS se ha alzado triunfador en la ciudad de Zaragoza al derrotar, aunque apuradamente, a la selección española por 85-81. Magnífico encuentro el jugado por España. Cuba conquistó el tercer puesto, derrotando a Francia por 99-87.

En Hospitalet de Llobregat, el equipo español femenino senior derrotó al de Yugoslavia por 81-72.

MOTOCICLISMO

El campeón austriaco Sepp Schopf murió en los entrenamientos para la carrera que se celebró ayer en Grossraminf (alta Austria).

TENIS

En el Forest Hill, José Higuera ha eliminado al famoso australiano Kent Rosewall por 6-4 y 6-4; ahora deberá enfrentarse a Vilas. Manuel Orantes derrotó a Stewart por 6-2 y 6-3.

PIRAGÜISMO

España ha conseguido medalla de bronce en K-2, en Sofía. La de oro fue para Polonia y la de plata para la URSS.

CICLISMO

Moser, campeón del mundo

Perurena, en quinta posición

San Cristóbal. (Venezuela), 4.— El italiano Francesco Moser se proclamó campeón del mundo de ciclismo, conquistando la medalla de oro en la prueba de ruta, profesional, de 255 kilómetros, con la que concluyeron los campeonatos mundiales.

Freddy Maertens se retiró afluendo nueve kilómetros para concluir la prueba, que se realizó en condiciones adversas climatológicamente, ya que empezó y terminó lloviendo, luciendo a veces un cálido sol.

La clasificación que puso ayer fin a los campeonatos fue la siguiente:

1, Francesco Moser (Italia), 6 horas 36 minutos 24 segundos; 2, Dietrich Thurau (Alemania Federal), 6-37-43 (a 1-19); 3, Franco Bitossi (Italia), 6-37-43; 4, Hennie Kuiper (Holanda), 6-37-43; 5, Domingo Perurena (España), 6-38-3; 12, Julián Aniano (España); 15, Miguel Lasa (España); 17, Manuel Esparza (España); 19 Francisco Galdos (España).

CLASIFICACIONES

CLASIFICACION GENERAL PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Atlético de Madrid	1	1	0	0	3	0	2
Santander	1	1	0	0	2	0	2
Barcelona	1	1	0	0	1	0	2
Hércules	1	1	0	0	1	0	2
Sevilla	1	1	0	0	3	1	2
Salamanca	1	1	0	0	2	1	2
Cádiz	1	1	0	0	2	1	2
Betis	1	0	1	0	0	0	1+1
Burgos	1	0	1	0	0	0	1+1
Athletic Bilbao	1	0	1	0	0	0	1-1
Las Palmas	1	0	1	0	0	0	1-1
Real Madrid	1	0	0	1	1	2	0
Rayo Vallecano	1	0	0	1	1	2	0
Español	1	0	0	1	1	3	0
Real Sociedad	1	0	0	1	0	1	0
Gijón	1	0	0	1	0	1	0
Elche	1	0	0	1	0	2	0
Valencia	1	0	0	1	0	3	0

CLASIFICACION SEGUNDA DIVISION "A"

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Granada	1	1	0	0	1	0	2
Getafe	1	1	0	0	1	0	2
Oviedo	1	1	0	0	3	1	2
Celta	1	1	0	0	2	1	2+2
Málaga	1	1	0	0	4	2	2+2
Sabadell	1	1	0	0	4	3	2
Zaragoza	1	0	1	0	1	1	1+1
Huelva	1	0	1	0	1	1	1+1
Alavés	1	0	1	0	1	1	1+1
Tenerife	1	0	1	0	1	1	1-1
Coruña	1	0	1	0	1	1	1-1
Osasuna	1	0	1	0	1	1	1-1
Murcia	1	0	1	0	0	0	1+1
Jaén	1	0	1	0	0	0	1-1
Tarrasa	1	0	0	1	3	4	0
Calvo Sotelo	1	0	0	1	2	4	0-2
Castellón	1	0	0	1	1	2	0-2
Córdoba	1	0	0	1	1	3	0
Valladolid	1	0	0	1	0	1	0
Baracaldo	1	0	0	1	0	1	0

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE OESTE

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
At. Bembibre	1	1	0	0	2	0	2
Cacabelense	1	1	0	0	6	1	2
Medinense	1	1	0	0	4	2	2
Leonesa	1	1	0	0	2	1	2+2
Guardo	1	1	0	0	2	1	2
Cuellar	1	1	0	0	2	1	2
At. Astorga	1	1	0	0	3	2	2
Béjar	1	0	1	0	0	0	1+1
Zamora	1	0	1	0	0	0	1+1
Peñaranda	1	0	1	0	1	1	1+1
Torresana	1	0	1	0	1	1	1-1
Forterra	1	0	1	0	0	0	1-1
At. Burgales	1	0	1	0	0	0	1-1
Dep. Burgos	1	0	0	1	2	3	0
Universitario	1	0	0	1	1	2	0
Hullera	1	0	0	1	1	2	0
Olimpico	1	0	0	1	1	2	0-2
Ciudad Rodrigo	1	0	0	1	2	4	0
Benavente	1	0	0	1	1	6	0
La Bañeza	1	0	0	1	0	2	0

CUADRO GENERAL

Alemania Oriental, 4 de oro, 2 de plata, 1 de bronce total, 7. Unión Soviética 3-1-2-6. Italia, 2-2-2-6. Holanda, 2-1-1-4. Alemania Federal, 1-4-2-7. Pajón, 1-1-0-2. Checoslovaquia, 1-0-1-2. Bélgica, 1-0-0-1. Francia, 1-0-0-1. Estados Unidos, 0-2-0-2. Polonia, 0-1-1-2. España, 0-1-0-1. Noruega, 0-1-0-1. Suiza, 0-0-3-3. Gran Bretaña, 0-0-1-1. Canadá, 0-0-1-1. Austria, 0-0-1-1.

Los segovianos Minguela y Pablo marcaron para el juvenil vallisoletano

Los ex gimnásticos Minguela y Pablo han tenido un excelente debut con su nuevo club, el juvenil del Real Valladolid, que ha vencido, en el estadio Zorrilla, al Zaragoza por el abundante tanteo de 5-1. Los dos segovianos marcaron sendos goles —Pablo de penalty— y su actuación fue brillante, conforme reflejan las crónicas del encuentro publicadas en la prensa vallisoletana.

ATLETISMO

CONCLUYO LA I COPA DEL MUNDO

Düsseldorf. (Rep. Federal de Alemania), 4.— La selección masculina de atletismo de la República Democrática Alemana se adjudicó hoy un sensacional triunfo en la "Copa del Mundo", al imponerse en la última jornada a Estados Unidos.

La selección alemana oriental sacó a Estados Unidos una ventaja final de siete puntos.

En cambio, la selección femenina de la R. D. A., que se daba como favorita, fue derrotada por la selección europea, por una diferencia final de 5 puntos.

TORIBIO COMPONENTES ELECTRONICOS

Servicio PHILIPS

Violeta, 2

Teléfono 42 36 17

CINTAS transportadoras TUSA

HIGARSA
HIJOS DE IGNACIO GARCIA S.A.

2-2 Los gimnásticos merecieron peor resultado

El empate lo consiguieron de penalty y el otro gol se lo marcaron los visitantes en propia meta

ALINEACIONES:

G. Segoviana: Bellota; Tato, Mingueta, Vegas, Susi; Esteban, Cuéllar (Amador), Valeriano; Julito, Rodríguez y Cuéllar II.

C. D. Legamar: Cortijo; Rafita, Barea, Ramón; Serrano (Hidalgo), Juan; Mingo, Boby (Julio), Andrés, Romera y Luis.

ARBITRO:

Se encargó de dirigir la contienda el señor Gómez Madrid. Era éste su primer encuentro como árbitro de Primera Preferente ya que acaba de ascender. La verdad es que lo hizo muy bien, dejando que los jugadores jugaran el balón y cortando el juego lo imprescindible. Supo corregir a uno de sus ayudantes cuando éste se equivocó y quizás pueda achacársele el señalamiento del penalty, sin embargo no cabe duda de que el balón dio en el brazo del jugador y como éstas son cuestiones muy subjetivas, habrá que estar, en cada caso, a lo que el árbitro decida. Un buen arbitraje el suyo. Que tenga la misma suerte durante toda la temporada es lo que le deseamos.

GOLES:

1-0. Minuto 7. Cuéllar II pugna con Ramón por la consecución del balón. Este quiere ceder a su portero y lo que hace es pasarle el balón por encima e introducirle en su meta.

1-1. Minuto 28. Vegas, adelantado, quiere enmendar su posición corriendo hacia atrás. A trompicones quiere cortar el rápido avance de Luis, sin embargo éste logra conectar un buen lanzamiento que bate por bajo a Bellota, después de pegar el balón en el poste.

1-2. Minuto 49. Juan pasa el balón a Boby, quien se encuentra en una posición un tanto dudosa de fuera de juego. Sin embargo el árbitro, muy cerca de la jugada, hace señas para que ésta continúe. El jugador visitante, ante la salida de Bellota, totalmente abandonado por sus compañeros, le bate por bajo.

2-2. Minuto 80. Cuéllar I lucha por la posesión del balón con Juan dentro del área. Al dar la pelota aquél, ésta tropieza con el brazo del jugador visitante. El árbitro señala penalty que se encarga de transformar Valeriano, cerrando el marcador.

INCIDENCIAS:

Floja entrada en una buena tarde de sol. Primer encuentro de los segovianos en el Campeonato de España de Aficionados. Los números de un marcador portátil se sitúan en una de las líneas de asiento que existen frente a la tribuna. Diez saques de esquina lanzaron los gimnásticos por cuatro sus oponentes. En el minuto cinco de la segunda mitad, el árbitro recibió un balonazo en el rostro que le dejó semi inconsciente, recuperándose con el "agua milagrosa" que le ofreció el masajista azulgrana. La única tarjeta amarilla del encuentro le fue mostrada a Julito por protestar.

LA COSA NO ESTUVO MAL; ESTUVO PEOR

Ya empezamos. Resulta que echa a andar la temporada y a las primeras de cambio ya tenemos "palmas de tango" entre los espectadores. El aburrimiento fue la tónica general de los noventa minutos, al menos si miramos el desarrollo del juego de los locales. De pena. La verdad es que la cuestión ya nos escamó un mucho cuando el entrenador azulgrana nos dio la situación que los jugadores iban a tener sobre el terreno, y para que el lector pueda observarlo bien le remito a que repase la alineación y juzgue por sí encuentra algo anormal. Porque uno piensa, y lo hace conociendo el fútbol que durante las últimas temporadas han realizado los mismos jugadores que ahora están vistiendo de azulgrana, que el hacer, o querer hacer, diabluras o filligranas es prácticamente imposible. Y sin embargo eso es lo que el señor Mendiondo pretendió llevar a efecto ayer con una alineación revolucionaria. Claro que así salieron las cosas.

CADA UNO POR UN LADO

Eso exactamente es lo que pasó durante todos los minutos del encuentro. La defensa, donde Tato no sabía dónde jugaba; con Vegas totalmente negativo y lento en sus acciones; Mingueta, de medio centro teórico, se iba hacia adelante agotando sus fuerzas y sin concretar su labor; la línea de medios no existía por parte alguna, Valeriano fracasaba en su labor de centrocampista; Esteban bailaba por todo el campo en busca del balón que se le escondía; Cuéllar I y Amador después, fueron dos figuras negativas en organización, y en la delantera Cuéllar II jugando por los extremos con una lentitud que desespera y con algún kilo de más; Rodríguez no pudo, ni supo, entregar un solo balón a sus compañeros de línea. Dos veces que tiró a puerta lo hizo flojo y desviado, y Julito, al que

en la primera mitad se le dieron balones para poder jugar con soltura, no pudo hacerlo porque un buen defensa no le dejaba jugar. Bellota, que comenzó inseguro, terminó siendo el mejor de los locales, y sin dos buenas intervenciones suyas la eliminatoria estaría, aún, más decidida.

LOS BUENOS

Estos fueron los visitantes. Sorprendieron a todos con su rapidez y seguridad en el pase. Los muchachos que entrena Mancebo y que acaban de ascender a la primera regional ordinaria, merecieron llevarse el encuentro. Las órdenes de su entrenador de marcar al contrario encima, fueron cumplidas al máximo. De esta forma los gimnásticos nunca pudieron efectuar una sola jugada puesto que tenían encima siempre a un jugador visitante cortándoles el paso. Cumplieron perfectamente su misión en defensa, donde su rapidez de reflejos hizo caer en la "ratonera" del fuera de juego a los locales, y su concepto de que para marcar hay que tirar a portería, les dio el fruto que ellos deseaban y que deja la eliminatoria a un paso de ser suya. Destacaron en esa labor de lucha Luis, Rafita, Romera y Boby. Pero justo es reconocer que los demás lucharon como "leones".

A CADA UNO...

Eso es lo que debe de hacer el entrenador azulgrana, poner a cada jugador en el puesto que más pueda rendir, y dejarse de poner los peones del ajedrez, los suyos, de tal forma que con ellos el que mejor juegue sea el contrario. En el fútbol no se pueden dar facilidades y ayer el equipo dio las máximas, dejando jugar a placer al rival y no tirando a puerta los jugadores. De acuerdo que no pudo contar ni con Holguín ni Alberto, pero no creemos que ellos, de haber podido salir al campo, hubiesen podido desfacer el entuerto, porque éste era demasiado gordo. De esta forma no se llama a la afición y la Tercera División parece un poco más lejos. El remedio ahora que es tiempo.

J. M.

FRONTENIS EN BRIEVA

En la localidad de Brieña y con motivo de sus fiestas patronales, se está celebrando un torneo de frontenis en el que los resultados de su primera eliminatoria, jugada el pasado sábado, fueron los siguientes:

Miguel San Román-Miguel García, 30; Juan de Pablos-Justo Tabanera, 25.

José Antonio García-Julían López, 30; Leandro Otones-Julían Gul, 21.

José Gallego-Segundo Sanz, 30; Florián Cardiel-Angel Redondo, 16.

Evaristo Otones-Alfonso Gutiérrez, 30; Miguel Angel de Pedro-Juan Carlos Gutiérrez, 15.

La pareja formada por Alfredo Jiménez-Francisco González se clasificaron para jugar la siguiente ronda por no presentación de sus contrarios, así como la formada por Bonifacio Herrero-Andrés Matesanz, exentos por sorteo.

El mismo sábado y una vez finalizada la primera eliminatoria se jugó la segunda, cuyos resultados fueron éstos:

José Antonio García-Julían López, 30; Alfredo Jiménez-Francisco González, 28.

José Gallego-Segundo Sanz, 30; Bonifacio Herrero-Andrés Matesanz, 20.

Miguel García-Miguel S. Román, tras sucesivos empates y prórrogas, se impusieron a Evaristo-Otones-Alfonso Gutiérrez por 38-34.

El próximo sábado, a partir de las cinco de la tarde, las parejas formadas por José Antonio García-Julían López, José Gallego-Segundo Sanz y Miguel García-Miguel S. Román se disputarán la final de este torneo, por el sistema triangular (todos contra todos).

EN NAVA DE LA ASUNCION

Con motivo de las próximas fiestas en Nava de la Asunción, se ha organizado un torneo de frontenis por parejas que tendrá lugar en dicha villa, comenzando el sábado, día 17 de este mes, después de que a las cuatro de la tarde se efectúe el sor-

teo. El premio será de 5.000 pesetas para los campeones y 2.000 a los subcampeones, celebrándose las semifinales y la final el día 23, a partir de las 4,30. Las inscripciones pueden hacerse ya en el bar Correo, de Nava. Inscripción, 300 pesetas pareja.

RESULTADOS

PRIMERA DIVISION

Sevilla, 3; Español, 1.
Salamanca, 2; Real Madrid, 1.
Las Palmas, 0; Burgos, 0.
Hércules, 1; Gijón, 0.
Santander, 2; Elche, 0.
Cádiz, 2; Rayo 1.
At. Madrid, 3; Valencia, 0.
Barcelona, 1; Real Sociedad, 0.
At. Bilbao, 0; Betis, 0.

SEGUNDA DIVISION

Jaén, 0; Murcia, 0.
Osasuna, 1; Huelva, 1.
Castellón, 1; Celta, 2.
Getafe, 1; Valladolid, 0.
Sabadell, 4; Tarrasa, 3.
Oviedo, 3; Córdoba, 1.
Coruña, 1; Zaragoza, 1.
Granada, 1; Baracaldo, 0.
Tenerife, 1; Alavés, 1.
C. Sotelo, 2; Málaga, 4.

SEGUNDA «B»

(Grupo primero)

Langreo, 1; Torrejón, 0.
Irún, 1; At. Madrileño, 0.
Orense, 1; Ferrol, 0.
Tudelano, 2; Huesca, 1.
Leonesa, 3; Palencia, 1.
Ensidesa, 2; Sestao, 1.
Pontevedra, 0; Basconia, 0.
Castilla, 2; Bilbao At. 4.
Caudal, 3; Compostela, 0.
Mirandés, 0; Pegasus, 0.

(Grupo segundo)

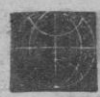
Gerona, 4; San Andrés, 1.
Olimpico, 1; Lérida, 0.
Levante, 1; Jerez, 0.
At. Baleares, 2; Badajoz, 2.
Eldense, 2; Portuense, 0.
D. Zafra, 0; Mallorca, 0.
Almería, 2; Vinaroz, 0.
Sevilla At., 0; Onteniente, 0.
Barcelona At., 1; Ceuta, 1.
Algeciras, 3; Linares, 0.

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

At. Astorga, 3; Deportiva Burgos, 2.
Cuéllar 2; Univeritario, 1.
Guardo, 2; Hullera, 1.
Cacabelense, 6; Benavente, 1.
C. Olímpico Palencia, 1; Leonesa Promesas, 2.
At. Bembibre, 2; La Bañeza, 0.
Medinense, 4; C. Rodrigo, 2.
Toreana, 1; Peñaranda, 1.
At. Bungalés, 0; Béjar Industrial, 0.
Fonterra, 0; Zamora P. 0.

LA QUINIELA GANADORA

Sevilla - Español...	1
Salamanca - R. Madrid ..	1
Hércules - Gijón	1
Santander - Elche	1
Cádiz - Rayo Vallecano ..	1
At. Madrid - Valencia ...	1
Barcelona - R. Sociedad ..	1
At. Bilbao - Betis	x
Jaén - Murcia	x
Osasuna - Huelva	x
Castellón - Celta	2
Sabadell - Tarrasa	1
Coruña - Zaragoza	x
C. Sotelo - Málaga	2



extranjero



extranjero



extranjero



extranjero

Somalíes y etiopes en desacuerdo con el resultado de una batalla

Nairobi, 5.—Tanto el ejército etíope como las guerrillas somalíes afirman haber sido los vencedores de una importante batalla desatada por la estrategia de Jajiga, situada a 65 kilómetros de la frontera somalí.

La agencia oficial de noticias etíope informó ayer que una importante columna somalí, apoyada por aviones soviéticos «Mig» fue rechazada el viernes tras un ataque a la ciudad por tres puntos diferentes.

Por su parte, Radio Addis Abeba, informó que, tras derribar cinco aviones somalíes y destruir varios tanques, las tropas etíopes estaban presionando a los guerrilleros.

Arabia Saudí

Las mujeres extranjeras habrán de vestir como ordena el Islam

Nicosia, 5.—Las mujeres extranjeras que vivan en Arabia Saudí habrán de vestir con arreglo a la doctrina islámica o de lo contrario correrán el riesgo de ser castigadas, advirtió ayer el rey Jaled de Arabia Saudita, según informa la agencia Associated Press.

La advertencia del rey estuvo dirigida a todos los extranjeros que viven en el reino, al igual que a los saudíes.

Una de las mayores comunidades extranjeras del país está formada por 30.000 norteamericanos, que trabajan para la compañía petrolífera árabe norteamericana «Aramco» o para otros diversos contratistas estadounidenses que operan en el reino.

Los brazos y tobillos al descubierto son un desacato para el Islam y las mujeres habrán de cubrirse cuando vayan de compras, dijo el rey.—Efe.

SE TRASPASA COMERCIO

muy acreditado en calle Cervantes.
Razón: Gestoría Calero.
Telf. 414969.

VENTA GARAJES

en Estación Autobuses
MIGUEL TOVAR

«para limpiar el territorio etíope de intrusos subversivos».

Pero Radio Mogadisco da una información diferente, en su primera versión del ataque a Jijiba. Según esta emisora, tres mil soldados etíopes han resultado muertos, mientras que cinco aviones «F-5» de fabricación norteamericana, fueron derribados.—Efe.

El secretario general de las Naciones Unidas, en Moscú

Moscú, 4.—Kurt Waldheim, secretario general de las Naciones Unidas, ha llegado a Moscú, en visita oficial, invitado por el Gobierno soviético.

Es la tercera vez que Kurt Waldheim viaja a Moscú. Las dos anteriores visitas tuvieron lugar en 1968, siendo ministro de Asuntos Exteriores

de Austria, y en 1972, ya como secretario general de las Naciones Unidas.

Kurt Waldheim procede de Austria, donde el sábado fue nombrado «Ciudadano de honor» de su villa natal, Tulln, a 30 kilómetros de Viena.

Coincidiendo con su llegada, «Pravda» ha publicado

hoy una extensa nota de bienvenida en la que, bajo la fotografía del secretario de la ONU, se recogen los datos de su biografía.

Sin embargo, no se han hecho públicos la duración de su estancia en la capital soviética ni el programa de su visita.

Se cree que Waldheim, en sus entrevistas con Alexei Kosyguin, presidente del Consejo de Ministros de la URSS, y con Andrei Gromyko, ministro de Asuntos Exteriores, abordará el problema de Oriente Medio, la Conferencia de Ginebra, el desarme, la situación en África y la Conferencia de Belgrado.—Efe.

Ha fallecido en Bogotá un redactor de «Diario 16»

Bogotá, 4.—El periodista español Francisco Cerecedo, que había llegado a esta capital acompañando al líder socialista español, Felipe González, murió víctima de una afección cerebral, comunicó el Hospital Militar Central. Cerecedo, llegó el miércoles

a Bogotá desde Santiago de Chile, y por la noche tuvo que ser trasladado al mencionado centro asistencial.

Desde ese momento fue mantenido con vida, merced a un respirador artificial, pero a pesar de los esfuerzos no

hubo posibilidad de salvación.

Para hacerse cargo de la situación llegaron al país su esposa, Carla Villalta, sus hermanos Jos Antonio y Roberto Cerecedo y el director de «Diario 16» del cual era redactor, Miguel Angel Aguilar.

El cadáver de Francisco Cerecedo será trasladado a Madrid en las próximas horas, revelaron medios de la Embajada de España en la capital colombiana.—Efe.

PANORAMICA mundial



INGLATERRA: Un documento que publicará en Londres esta semana el Instituto Católico para las Relaciones Internacionales acusa al ejército de Rodesia de infligir torturas a civiles negros de forma sistemática.

U. S. A.: En concepto de indemnización por la ocupación de sus tierras, que cubren la superficie de cinco Estados, la tribu india «Sioux» solicitó al Gobierno Federal norteamericano 30.000 millones de dólares. La petición fue formulada por Russell Means, líder de los indios «Sioux», que acusó al Gobierno de Washington de violar el tratado FT. Laramie de 1868 y de ocupar ilegalmente sus tierras que se extendían por los Estados de Dakota del Norte, Dakota de Sur, Nebraska y parte de Montana y Wyoming.

FRANCIA: El Rey Husein de Jordania es esperado mañana en París para una visita calificada como de trabajo, la cual se pasaría revista en especial al conflicto del Medio Oriente, según se ha expresado en medios oficiales franceses.

La huelga de controladores aéreos continúa provocando retrasos en las salidas de aviones, especialmente, en el aeropuerto de Roissy. De otra parte, la Unión Sindical de Aviación Civil (CGT), en asamblea general, dispuso realizar una «jornada nacional de la aviación civil», cuya fecha será fijada por los dirigentes nacionales de las organizaciones sindicales.

HICARSA

Monte motor diesel
PEGASO - SAVA
a su turismo



CENTRO HOMOLOGADO DE BACHILLERATO UNIFICADO Y POLIVALENTE CANTALEJO (Segovia)

Inscripciones en las oficinas del Excmo. Ayuntamiento, hasta el día 20 de septiembre, todas las mañanas desde las ocho a las quince horas.

GANADERO DE PORCINO Y VACUNO DE CARNE



Engorde sus ganados con piensos **TECA**.

A granel o envasados. Concentrados, para mezclar con cereales, o solos.

Obtendrá, en menos tiempo, menos costo por kilo de carne y mejores canales.

Piensos TECA, del más alto poder nutritivo. Pedidos y consultas S. Juan 6. Segovia

Comunicación Cristiana de Bienes (C C B)

PRESENTA: CARITAS DIOCESANA
San Agustín, 2. Teléfono 412658
NUMERO 85

De unos meses acá, se nos han acumulado varios casos de los que se resuelven a través de esta sección que avala la generosidad de los segovianos. Son 17 en total, de contenido variado pero que, en su mayoría, tienen un importe considerable, a tenor de los tiempos. En total, las facturas de estos 17 casos suman 83.481 pesetas. La mayoría de ellos, dada su urgencia, han tenido que solucionarse adelantando su importe, por lo que ahora les exponemos para reintegrar sus cuantías con los donativos que se reciban en Cáritas Diocesana. Estos casos son:

- Núm. 315 6.000 pesetas abono facturas de alimentos a una familia con el padre enfermo mental. Ocho hijos.
- 316 5.000 por gastos a causa de operación del padre, sin trabajo. Cinco hijos.
- 317 4.000 para atenciones urgentes a un inválido.
- 318 1.588 para abono de recibos; padre, enfermo y en paro.
- 319 3.932 para dos pares de gafas, anciana sola, sin apenas recursos, operada de cataratas.
- 320 5.000 para gastos por enfermedad gravísima del padre; tres hijos.
- 321 8.000 para alimentos y medicinas por enfermedad del padre, jubilado por incapacidad total; ocho hijos.
- 322 5.000, grave situación familiar; abono ropas, etcétera; nueve hijos.
- 323 1.824 para gastos urgentes de casa, enfermedad del padre; siete hijos.
- 324 8.000, ayuda para prótesis auditiva a anciana sin recursos.
- 325 9.723, abono comestibles; enfermedad mental del padre; ocho hijos.
- 326 9.516, cochecito para anciana inválida.
- 327 1.557, abono de vivienda; enfermedad del padre; cuatro hijos.

Horarios de misas en los templos y capillas de la ciudad

Ofrecemos la relación de misas que se ofician en los templos y capillas de nuestra ciudad los sábados por la tarde (válidas para cumplir con el precepto dominical) y los domingos y demás festivos.

San Millán: Sábados, 20. Domingos, 9, 10, 11, 30, 12, 30, 18 y 20.

Santo Tomás: Sábado, 18, 30 y 19, 30; domingo: 9, 10, 30, 12, 13, 18, 30 y 19, 30.

Santa Eulalia: Sábado, 19, 30; domingo, 9, 11, 12, 13 y 17, 30.

Cristo del Mercado: Sábado, 20, 30; domingo, 9, 10, 11, 12 y 13.

San José: Sábado, 19, 30 y 20, 30; domingo, 8, 30, 9, 30, 11, 30, 12, 30 y 19.

El Carmen: Sábado, 20, 15; domingo, 9, 11, 12, 13, y 18.

El Salvador: Sábado, 19, 30; domingo, 10, 11, 30 y 12, 30.

San Lorenzo: Sábado, 21; domingo, 9, 30, 11 y 13. (Los primeros y terceros domin-

gos de mes, también a las 18,15).

Capilla de las Delicias: Sábado, 8, 30; domingo, 8, 30 y 12.

San Marcos: Domingo, 10, 30.

El Parral: Domingo, 12.

Padres Misioneros: Sábado, 20; domingo, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 18, 30 y 20.

Padres Franciscanos: Sábado, 20; domingo, 9, 10, 11, 12 y 20.

Padres Carmelitas: Sábado, 8, 30, 20; domingo, 8, 30, 12, 13 y 20.

San Sebastián: Sábados, 20, 00; domingos, 13.

Madres Oblatas: Domingo, 9, 15.

San Vicente el Real: Domingo, 10 (en latín).

San Antonio el Real: Domin-

go, 9.
Santa Isabel: Domingos y festivos, 8, 30.

Madres Carmelitas: Domingo, 9.

Madres Reparadoras: Domingo, 12 y 13.

Madres Dominicas: Sábado, 19, 45, domingo, 9 (de enfermos); 12, 15 (de juventud) y 19, 45 (conventual).

La Encarnación: Domingo, 10, 00.

Concepcionistas Franciscanas: Domingo, 8.

Hermanitas de los Pobres: Domingo, 12.

Misioneras de la Sagrada Familia: Domingo, 10.

Hospital de la Misericordia: Domingo, 10.

Policlínica «18 de Julio»: Domingo, 8 y 10.

Clínica «Unión Previsora»: Domingo, 11.

Catedral: Domingo, 7, 30, 8, 9, 9, 45, 11 (solemne), 12, 13, 14, 18, 19.

Corpus: Domingo, 8, 30.

San Andrés: Sábado, 21; domingo, 9, 30 y 12, 30.

San Miguel: Sábado, 19, 30; domingo, 10, 30, 13 y 19, 30.

San Esteban: Sábado, 20, 30; domingo, 11 y 13.

Santísima Trinidad: Sábado, 20, 10; domingo, 11, 30, 12, 30, 13, 30 y 18, 30.

San Martín: Sábado, 21; domingo, 9, 30, 11, 30 y 21.

IGLESIA EVANGELICA

Domingos: 12, culto devocional y clases bíblicas; 19, 30, predicación del Evangelio.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
02001...20.000		02002...20.000		02003...20.000		02004...20.000		02005...20.000		02006...20.000		02007...20.000		02008...22.000		02009...20.000		02010...20.000	
02011...20.000		02012...20.000		02013...20.000		02014...20.000		02015...20.000		02016...20.000		02017...20.000		02018...22.000		02019...20.000		02020...20.000	
02021...20.000		02022...20.000		02023...181.000		02024...2.500.000		02025...181.000		02026...20.000		02027...20.000		02028...22.000		02029...20.000		02030...20.000	
02031...20.000		02032...20.000		02033...20.000		02034...20.000		02035...20.000		02036...20.000		02037...20.000		02038...22.000		02039...20.000		02040...20.000	
02041...20.000		02042...20.000		02043...20.000		02044...20.000		02045...20.000		02046...20.000		02047...20.000		02048...22.000		02049...20.000		02050...20.000	
02051...20.000		02052...20.000		02053...20.000		02054...20.000		02055...20.000		02056...20.000		02057...20.000		02058...22.000		02059...20.000		02060...20.000	
02061...20.000		02062...20.000		02063...20.000		02064...20.000		02065...40.000		02066...20.000		02067...20.000		02068...22.000		02069...20.000		02070...30.000	
02071...20.000		02072...20.000		02073...20.000		02074...20.000		02075...20.000		02076...20.000		02077...20.000		02078...32.000		02079...20.000		02080...20.000	
02081...20.000		02082...20.000		02083...30.000		02084...20.000		02085...20.000		02086...20.000		02087...20.000		02088...22.000		02089...20.000		02090...20.000	
02091...20.000		02092...20.000		02093...20.000		02094...20.000		02095...20.000		02096...20.000		02097...20.000		02098...22.000		02099...20.000		02100...20.000	
27401...20.000		27402...20.000		27403...20.000		27404...20.000		27405...20.000		27406...20.000		27407...20.000		27408...22.000		27409...20.000		27410...20.000	
27411...20.000		27412...20.000		27413...20.000		27414...20.000		27415...20.000		27416...20.000		27417...20.000		27418...22.000		27419...20.000		27420...20.000	
27421...20.000		27422...20.000		27423...20.000		27424...20.000		27425...20.000		27426...20.000		27427...20.000		27428...22.000		27429...20.000		27430...20.000	
27431...20.000		27432...20.000		27433...20.000		27434...20.000		27435...20.000		27436...20.000		27437...20.000		27438...22.000		27439...20.000		27440...20.000	
27441...20.000		27442...20.000		27443...20.000		27444...20.000		27445...20.000		27446...20.000		27447...20.000		27448...22.000		27449...20.000		27450...20.000	
27451...20.000		27452...20.000		27453...20.000		27454...20.000		27455...20.000		27456...20.000		27457...20.000		27458...22.000		27459...20.000		27460...20.000	
27461...20.000		27462...20.000		27463...20.000		27464...20.000		27465...20.000		27466...295.000		27467...8.000.000		27468...297.000		27469...20.000		27470...30.000	
27471...20.000		27472...20.000		27473...20.000		27474...20.000		27475...20.000		27476...20.000		27477...20.000		27478...32.000		27479...20.000		27480...20.000	
27481...20.000		27482...20.000		27483...30.000		27484...20.000		27485...20.000		27486...20.000		27487...20.000		27488...22.000		27489...20.000		27490...20.000	
27491...20.000		27492...20.000		27493...20.000		27494...20.000		27495...20.000		27496...20.000		27497...40.000		27498...22.000		27499...20.000		27500...20.000	
32601...20.000		32602...20.000		32603...20.000		32604...20.000		32605...20.000		32606...20.000		32607...20.000		32608...22.000		32609...20.000		32610...20.000	
32611...20.000		32612...20.000		32613...20.000		32614...20.000		32615...20.000		32616...20.000		32617...20.000		32618...22.000		32619...20.000		32620...20.000	
32621...20.000		32622...20.000		32623...20.000		32624...20.000		32625...20.000		32626...20.000		32627...20.000		32628...22.000		32629...20.000		32630...20.000	
32631...20.000		32632...20.000		32633...20.000		32634...20.000		32635...20.000		32636...20.000		32637...20.000		32638...22.000		32639...20.000		32640...20.000	
32641...20.000		32642...20.000		32643...20.000		32644...20.000		32645...20.000		32646...20.000		32647...20.000		32648...22.000		32649...20.000		32650...20.000	
32651...20.000		32652...20.000		32653...20.000		32654...20.000		32655...20.000		32656...20.000		32657...20.000		32658...22.000		32659...20.000		32660...20.000	
32661...20.000		32662...20.000		32663...20.000		32664...20.000		32665...20.000		32666...20.000		32667...20.000		32668...22.000		32669...20.000		32670...30.000	
32671...20.000		32672...20.000		32673...20.000		32674...20.000		32675...20.000		32676...20.000		32677...570.000		32678...20.000.000		32679...570.000		32680...20.000	
32681...20.000		32682...20.000		32683...30.000		32684...20.000		32685...20.000		32686...20.000		32687...20.000		32688...22.000		32689...20.000		32690...20.000	
32691...20.000		32692...20.000		32693...20.000		32694...20.000		32695...20.000		32696...20.000		32697...20.000		32698...22.000		32699...20.000		32700...20.000	
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
		912...20.000		803...20.000		784...20.000		065...20.000		1506...200.000		497...20.000		7428...202.000		549...20.000		260...20.000	
				83...10.000						916...20.000		737...20.000		908...22.000		899...20.000		70...10.000	
												747...40.000		78...12.000					
												807...20.000		8...2.000					

PREMIO ESPECIAL AL DECIMO

El décimo o fracción 5.ª del billete número 32678 ha obtenido, además, el premio especial de 8.000.000 de pesetas. En total, 10.000.000 de pesetas.

SUCESOS

EN ESPAÑA

Robaban opio y morfina para inyectarse

Madrid, 4.— En Alcalá de Henares han sido detenidos dos individuos autores de una serie de robos en diversas farmacias de esta localidad madrileña y de otros puntos de España.

Uno de éstos es un drogadicto con un grado de adicción muy alto, que para procurarse sus "medicinas" había recurrido al robo en farmacias, a causa del elevado precio de las drogas "mayores" en el mercado negro.

Los dos detenidos son Esteban Zacarías Sánchez Martínez, de 22 años, y Antonio Martínez Bermúdez, de 26. Se han declarado autores de diversos robos en farmacias de Alcalá, Tortosa y Zaragoza.

Dos marineros ahogados al naufragar su gamela

Vigo, 4.— Dos marineros han perecido ahogados al naufragar la gamela que ocupaban frente a las costas de Cabo Silleiro, donde se dedicaban a la pesca del marisco.

La gamela, pequeña embarcación de bajura, llevaba a bordo a su propietario, Julián Pérez Pérez, de 59 años, y al hijo político de éste, Ramón Costas García, de 31 años.

El único cadáver que apareció fue el de Julián Pérez, mientras que el de su hijo político aún no ha podido ser rescatado.—Cifra.

Desnudo por Valencia

Valencia, 4.— Un individuo paseó completamente desnudo por el centro de la ciudad, a pleno sol, siendo finalmente detenido por una pareja de la Policía Armada.

El exhibicionista, un hombre de unos cuarenta años, marchaba tranquilamente por la vía pública sin que nadie le detuviese ante los gestos de asombro de los transeúntes.

EN EL EXTRANJERO

Niño muerto por un cocodrilo

Miami, 4.— Un niño de seis años fue atacado y muerto el pasado sábado por varios cocodrilos al caer al foso de estos animales en presencia de sus padres y otros visitantes del Serpentario de Miami.

Un portavoz de la policía ha indicado que el niño David Mark Wasson perdió el equilibrio y cayó al foso de los cocodrilos, siendo atacado por un ejemplar africano que pesa 910 kilos y tiene una longitud de cuatro metros.

El cocodrilo se apoderó del niño, y cuando el padre saltó al foso para tratar de distraer al animal para que permaneciera con la boca abierta, se metió con la presa al agua, donde otro cocodrilo atacó también al pequeño.

Los encargados del serpentario trataron de obligar al cocodrilo a que dejara al niño, pero cuando lo hizo ya estaba muerto.—Efe-Reuter.



**RESIDENCIA
TAGORE**

Teléfono 420035

Inscripción curso 77 - 78
horas de oficina de 10 a 2

LABORAL

LOS TRABAJADORES DEL CALZADO DESCONTENTOS CON EL LAUDO

Ayer se dio a conocer el contenido del laudo dictado por la Dirección General de Trabajo para el sector del calzado, que se encuentra en huelga desde hace dos semanas.

«No nos hacemos responsables de lo que vaya a suceder en el sector», declaró don Roque Miralles a Logos al conocer el avance del contenido del laudo, que fue recibido por parte de los líderes del Movimiento Asambleario con evidente desagrado. Según los representantes de los trabajadores el laudo podría tener graves consecuencias para el sector.

El laudo prorroga el convenio vigente hasta el 1 de marzo de 1978, es decir, seis meses, en vez de lo que viene siendo habitual, un año.

Aumentos salariales

Dispone que las vacaciones reglamentarias serán de cuatro semanas y se reconoce en favor del personal que se encuentre prestando el servicio militar, el derecho a percibir dos gratificaciones extraordinarias, una de quince días, en julio, y otra de treinta días, en diciembre.

El incremento salarial que se establece tendrá efectos desde el 1 de septiembre corriente, sobre la tabla revisada en el mes de abril último. Para las diferentes categorías se fija, como ejemplo comunicado en el avance del laudo, los siguientes salarios: oficial primera, 652 pesetas día; oficial segunda, 623; oficial tercera, 593; especialista, 585; auxiliar administrativo, 17.944 pesetas mes, 1y modelista, 29.298 pesetas por mes.

Reivindicaciones

Como se recordará, la tabla reivindicativa de los trabajadores se cifraba en un aumento global del 146 por 100 sobre el salario real. Los obreros solicitaban, asimismo, igualdad entre el personal femenino y masculino, al abono de las pagas extraordinarias a los trabajadores en periodo de prestación militar y vacaciones de treinta días.

Según informa Cifra se da como seguro que los empresarios del calzado

abrirán mañana sus fábricas. Los trabajadores, por su parte, discutirán en asamblea su postura ante el laudo.

LA C.N.T. CONTRA LAS ELECCIONES SINDICALES

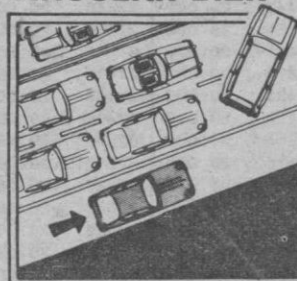
La actitud de la C.N.T., contraria a la celebración de las elecciones, ha sido basada por los miembros del pleno en el hecho de que lo pretendido por U.G.T., C.C.O.O. y U.S.O. es jugar con los trabajadores para garantizar a sus directores políticos el pacto que éstos quisieran establecer con la burguesía, por lo que consideran que el único organismo soberano y decisorio es la Asamblea de Trabajadores, en las que puede existir una coordinadora de delegados elegida por los obreros con la única misión de coordinar las asambleas de las distintas secciones, fábricas, etc.

El pleno aprobó también las coordinadas de la acción sindical de la C.N.T. en la empresa que se concretan en la autogestión de sus luchas a través de la democracia, acción directa y federalismo por parte de los trabajadores, vigilancia por parte de los Comités de Taller y Sección respecto a la puesta en práctica con estas directrices y el rechazo de las elecciones sindicales como intento de trasladar el verticalismo a una situación de carácter parlamentarista, a la vez que constituye una iniciativa del Gobierno, lo que significa una ingerencia en el derecho de los trabajadores.

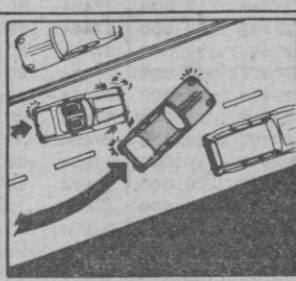
EL SECTOR TEXTIL ATRAVIESA GRANDES DIFICULTADES

Actualmente, el sector textil está atravesando una difícil coyuntura. En ella intervienen factores de diversa índole que repercuten sobre su mercado exterior. Según la Banca Más Sardá, la demanda de productos textiles denota una notable contracción de costes y el elevado nivel de infrautilización de la capacidad productiva se ve seriamente dañado por las importaciones textiles a precios de «dumping». El informe de esa entidad bancaria llama la atención sobre uno de los sectores del que dependen más de 300.000 trabajadores.

CIRCULAR BIEN

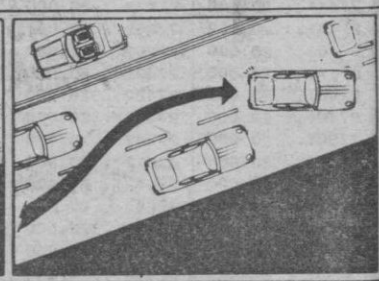


Cualquier pequeño accidente puede provocar el bloqueo de los dos carriles en una autopista. Inmediatamente se forma caravana y hay necesidad de esperar a que sea removido el obstáculo. Evidentemente se puede utilizar el arcén y pasar, pero con ello lo invalidamos como vía de socorro, aumentando las dificultades. Sobre todo en los momentos de gran circulación, conviene esperar a los agentes, para que ellos faciliten la maniobra.



Antes de cualquier adelantamiento por autopista hay que conocer la circulación que llega por el carril inmediatamente a la izquierda del nuestro. Se consigue mirando con frecuencia el retrovisor o retrovisores y, sobre todo, en el momento de efectuar la maniobra. En autopista no existe el peligro de los que llegan de frente, pero sí el de los que llegan por atrás en otro carril.

autopistas



En las carreteras de varios carriles siempre surgen conductores con vocación circense. Les gusta ir sorteando los coches, uno tras otro, en una especie de gigantesco slalom. Este slalom es peligroso y resulta contrario a las normas cuando se adelanta por la derecha, aunque el vehículo precedente no cambie de carril cuando le pedimos paso. Los adelantamientos, por el carril de la izquierda, sin slalom.



Una sección

que

coordina

A. S.

JUANITO VALDERRAMA y sus "Bodas de Oro" con el Cante

Pocos son los artistas a los que les es dado alcanzar en la plenitud de su carrera, una conmemoración tan brillantemente festejada como la que se celebró con ocasión del festival-homenaje a Juanito Valderrama que en olor de multitudes y emocionadas adhesiones, acuñaba así sus «bodas de oro» con el cante.

Llegar a ello, no es tarea fácil. Sumar día tras día, éxito tras éxito, durante cincuenta años es caso poco común y estamos por afirmar: poco menos que repetible. Pero en Juanito Valderrama, en un artista de esta naturaleza y dotado de unas facultades tan excepcionales, sí cabe esta circunstancia. Si podíamos esperar y desear para él una efeméride que se inscribe también con letras de oro en la historia del arte flamenco.

Y lo podíamos esperar porque Juanito Valderrama, el «Ruiseñor de Torre del Camp», hizo siempre de su carrera un ejemplo de profesionalidad que jamás alcanzó el desmayo ni menos aún, el deterioro de las formas.

De ahí no es de extrañar, pues, que todo el festival fuese un clamor unánime y que los aficionados e incondicionales de Juanito Valderrama, llegaran a pagar en la venta hasta 5.000 pesetas por una localidad, ya que el aforo del teatro resultó insuficiente ante la ingente cantidad de público que quiso sumarse al homenaje.

Y, naturalmente, también los artistas —muchos de ellos tantas veces compañeros sobre el escenario de Juanito Valderrama— estuvieron allí. Y el público la gozó en gran

Un hombre del «ROCK AND ROLL»

El rock and roll es la música juvenil por excelencia. Solo o mezclado con otros estilos ha ido marcando la pauta de las modas y los movimientos más modernos folk-rock, country rock, rock sinfónico, etc., etc. Y los artistas de rock no desaparecerán nunca porque es absolutamente imposible que el rock deje de contar para cualquier persona que tenga el espíritu joven. Uno de los últimos y más interesantes artistas de rock españoles es Juan Gálvez, un cantante que graba ahora su primer disco después de una larga etapa de acumular experiencias en diversos grupos o cantando como solista.

En 1975 dejó la música para replantearse su situación y volvió en 1976, afincándose en San Sebastián y empezando a trabajar en el estilo en el que ha grabado su primer sencillo «Cuerpos» «Cuerpos» es un rock con influencias británicas, es decir un rock en el que la pieza principal no es la guitarra eléctrica, sino que el bajo y la batería realizan también una tarea notable y muy destacada.

de con las arrebatadoras actuaciones de Marián Conde, Antonio Molina, Paquita Rico, Marifé de Triana y Lola Flores. Y rió de lo lindo las gracias de Andrés Pajares, de Fernando Esteso y cómo no, las de Tony Leblanc que en compañía de Dolores Abril y de Joaquín Prat presentaron el espectáculo.

Un espectáculo que recogió en su segunda parte, el testimonio imborrable de la presencia en solitario del homenajeado, que brindó a los que fueron a testimoniarle su afecto, las creaciones y éxitos más destacados de su tan dilatada como briante ejecutoria.

Al término de esta inolvidable como emocionada actuación, Juanito Valderrama, recibió la placa conmemorativa de sus «bodas de oro» con el cante, que le fue ofrecida por don Francisco Rosés, director general y consejero delegado de discos «Belter». Próximamente aparecerá un álbum conmemorativo que reúne los éxitos discográficos más significativos de Juanito Valderrama.

JOHNY WAKELIN PUSO DE MODA AL DR. FRANKENSTEIN

Johnny Wakelin es el creador de una canción que dedicó a Mohamed Ali y que Cassius Clay adoptó como himno de guerra para sus actuaciones boxísticas, es totalmente innecesario, pues sus «fans» saben perfectamente quién es y cómo canta.

Acaba de grabar un disco que ya está a la venta en España. Es un «single» que lleva por título «Dr. Frankenstein's Disco Party». Johnny, nos dirá el por qué.

—Bueno, la verdad es que se trata de una canción de ritmo moderno, trepidante, en el que he utilizado como fondo la nostalgia que los aficionados al cine guardan del famoso personaje.

—¿Un intento de llamar la atención?

—No, ni mucho menos. Simplemente, que el autor ha de pensar en alguien a quien dedicar sus creaciones. Cuando saqué «Black Superman», lo hice pensando en Cassius Clay, pero sin creer en absoluto que sería el mismo Mohamed quien lo pusiera en órbita. Ahora ha sido ese Dr. Frankenstein el fondo de mi canción. Y no creo que nadie pueda figurarse que el fabuloso personaje va a ayudarme desde su leyenda.

—¿Esperas otro éxito como en tus anteriores creaciones?

—Nadie escribe literatura o música, sin estar convencido de que su creación va a gustar. ¿O no? Luego, a veces, lo que el autor creyó gustaría, encuentra la indiferencia en el público. El fracaso está al alcance de cualquiera, mucho más fácilmente que el triunfo. Ese ya no es el caso de mi «Dr. Frankenstein's Disco Party», porque el éxito le ha acogido ampliamente, tanto en Inglaterra como en Estados Unidos. Y también en España, donde ya empieza a funcionar óptimamente.

—¿Se quedará el «Dr. Frankenstein» en este disco pequeño o lo vaciará en un Lp?

—Ya está hecho. Junto con el single sale un Lp. en España que incluye además de esta canción, otros de mis anteriores éxitos, como son «In Zaire», «Africa Man», etc.

Crítica de novedades discográficas

HELEN SCHNEIDER («SO CLOSE»)—SINGLE «RCA»

Nueva cantante norteamericana que cumple dignamente su papel, aun cuando su posible éxito —al igual que otros casos— dependa del buen mantenimiento y puesta a punto por todo un equipo de profesionales, especialmente los arreglistas, que llega a hacer milagros con composiciones que no son nada.

La historia del mejor grupo pop italiano

Italia nunca ha sido, al igual que Francia o España, tierra abonada para los grupos de rock que con su música o estilo trascendieran fronteras. Siempre, ha ido a remolque de pautas marcadas por los poderosos en este aspecto, los Estados Unidos y el Reino Unido. La excepción a esta regla la supuso en Italia el grupo New Trolls, formado a los inicios de los años setenta y con sólo tres discos de larga duración en el mercado. En nuestro país hay actualmente dos el tercero que es doble saldrá en breve.

Su consagración y la pauta que marcaría sus obras posteriores lo lograría New Trolls en el año 71 con su obra «Concerto Grosso», obra semiclásica a la manera barroca compuesta para grupo y orquesta al estilo de lo que hacían Nice, por ejemplo. Lo que se vino a denominar en aquellos años «rock sinfónico» alcanzó con New Trolls y este «Concerto Grosso» la categoría de obra clásica, reconocida por todos. El pop musical veía estupefacto como estos

cuatro chicos italianos bajo la música de Luis Enriquez Bacalov al frente de una orquesta de más de veinte músicos barría con todo lo establecido.

Mucho tiempo pasó desde aquel inicial «Concerto Grosso», tanto, que algunos pensarían en la desmembración del grupo, pero he aquí que vuelven a la carga, con nuevas ideas y editan su «Concerto Grosso número 2», también con música de Luis Enriquez y un nuevo elemento en las filas del grupo. En este segundo disco grande, aparte de los tres tiempos en que está dividida la obra original hay cosas interesantes como el «Let it be me» de Beaud y algunos temas sueltos en inglés e italiano.

Actualmente forman New Trolls, Gianni Belloni, en la gatería y percusión; Giorgio D'Adamo, en el bajo; Ricky Belloni, en la guitarra solista y acústica; Nico di Palo, en las guitarras solistas y en un sintetizador, y Vittorio de Scalzi, en un sintetizador, piano, guitarra acústica, flauta y metal en general. Al

frente de todo esto, componiendo, arreglando y dirigiendo la orquesta, Luis Enriquez.

Si han precisado seis años para sacar un nuevo disco y si ha tenido que pasar este tiempo para comprobar la evolución de New Trolls en su música entre la primera parte y la segunda de su «Concerto Grosso», sólo ha sido necesario un año para que esa evolución se acentúe y sea más acusada en su tercer LP que es doble. Este tercer LP de New Trolls que saldrá en breve en nuestro país lleva por título genérico «Searching for a land». Una de sus caras está grabada de una actuación en vivo. Las otras tres, que son las que cambian la imagen y el sonido anterior de New Trolls, tienen mucho más de jazz y de acústica que de rock sinfónico, evidentemente pasado de moda y apoyado definitivamente en inventos electrónicos que lo que buscan son nuevas sonoridades, lejos de la obra clásica. Esta es la breve historia de un gran grupo de rock, a través de sus tres y únicas obras representativas.



**GAFAS - LENTILLAS
APARATOS PARA SORDOS**

Vidaechea (óptico)

Paseo Conde Sepúlveda, 1 (junto al Ambulatorio)

**Controle su visión
GRATUITAMENTE**

en

Vidaechea (óptico)

Teléfono 4143 91

Teléfonos de EL ADELANTADO:

414696 - 97 - 98

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE INFORMACIÓN E INTERESES GENERALES Y LOCALES

Hoy hace 75 años decía:

JUEGOS FLORALES

Hoy comenzarán las obras en Sancti-Spiritus con objeto de habilitar un salón de gran capacidad en el cual ha de celebrarse el torneo literario el día 21 del actual.

El salón será empapelado, poniendo medias cañas doradas en los cuadros; la puerta se abrirá en sitio distinto haciendo un medio punto, y será arreglada también la bajada del edificio, en forma cómoda y de fácil tránsito para los carruajes.

Según nos ha manifestado el señor alcalde, el salón tendrá, después de reformado, 32 metros de largo por 9,5 de ancho.

Ya que hemos de gastar dinero —nos ha dicho— en otra parte, es, sin duda, mejor gastarlo en un edificio del Ayuntamiento, pues será en muchos casos utilizable, no sólo para certámenes, sino para reparto de premios a los niños, mítings, etcétera.

PREVISION

La visita del Excmo. Sr. ministro de la Guerra a nuestra ciudad, continúa anunciada y todo hace creer que en breve plazo vendrá el general Weyler no sólo en cumplimiento de la oferta hecha a las Comisiones segovianas que recientemente visitaron, sino también y principalmente para estudiar por sí el valor militar de Segovia y el conjunto de condiciones que reúne a los efectos del desarrollo de planes futuros sobre los que dicho consejero responsable tiene formado un primer juicio.

El hecho de las deferencias guardadas a nuestros comisionados por tan respetable personalidad política, la categoría que en la gobernación del país ocupa y sus manifestaciones explícitas de afecto para esta ciudad y de consideración a sus intereses materiales, obligan al pueblo segoviano a recibirle afectuosamente porque llegan más y mejor al corazón del hombre de guerra las pruebas de consideración y respeto sinceramente sentidas y con mesura manifestadas, que las explosiones de un entusiasmo febril y de ordinario pasajero.

JULIAN REGUERA GARCIA ECONOMISTA

Ofrece sus servicios para:

- Un asesoramiento de sus inversiones en bolsa con:
- Asesoramiento permanente.
- Reestructuración de su actual cartera de valores, a fin de que usted pueda alcanzar con ella la mayor rentabilidad posible.
- Una reforma periódica de su cartera de valores.

Horario de 3,30 a 5 tarde.

Fernández Ladreda, 29 - Escalera B, 1.º C
Teléfono 415004 (Junto a Club Angel)

PARA EXCLUSIVA EN LA ZONA

de producto gran consumo y único en el mercado, se necesita persona (hombre o mujer) con una aportación mínima de 250.000 pesetas.

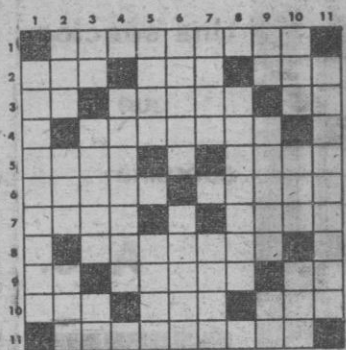
Necesario moralidad y buenas referencias. Podrá superar las 50.000 pesetas mensuales de beneficios.

Escribir a JOLDIN, S. A. C/ Serrano, 112

MADRID

Don (doña)
C/ N.º
Teléf. Ciudad

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Diligentes, cuidadosas.—2. Número. Al revés, aféresis de amor. Al revés, aféresis de amor.—3. Artículo. Al revés, iraní. Conjunción copulativa.—4. Intentar, hablando especialmente de un delito.—5. Lago italiano. Al revés, emplean.—6. Cierta cereal. En Galicia, casa solariega construida en el campo (pl.).—7. Sabio de la ley entre los judíos. Quiebra, bancarrota (al revés).—8. Retardes.—9. Preposición. De oro o parecida a él (femenino). Consonante repetida.—10. Religiosa. Letras de "tina". Pronombre posesivo.—11. Transformación química que motivan los cuerpos que al finalizar la reacción aparecen inalterados.

VERTICALES: 1. Filósofo francés del siglo XVII, cuya obra más famosa es "El discurso del método".—2. Nota musical. Alga. Al revés, preposición.—3. Pronombre personal. Protozoo rizópido, monocelular. Dios de los antiguos egipcios.—4. Perpleja.—5. Marcharse. Camino.—6. Instrumento musical de viento. Al revés, instrumento musical de cuerda, usado por los antiguos (pl.).—7. Al revés, sentí miedo. Al revés, nombre de mujer.—8. Medicamento con eficacia para curar diversas enfermedades.—9. Terminación de infinitivo. Cada uno de los grupos en los que se subdividen algunas especies zoológicas y cuyos caracteres diferenciales se transmiten por generación (pl.). Nota musical.—10. Música. Religiosa. Cierta flor, en heráldica.—11. Muy pequeño, diminuto.

SOLUCION

11. Minúsculo.
Razas. Mi.—10. Son. Sor. Lis.
Teml. Inés.—8. Panacea.—9. Ar.
se. Ruta.—6. Corno. Liras.—7.
Amaba. Ra.—4. Atómica.—5. Ir.
2. Sol. Ova. Con.—3. Os.
Descartes.
VERTICALES: 1. Catalis.
En. Aurea. LL.—10. Sor. Tin.
7. Rabi. Crac.—8. Atrases.—9.
mo. Usan.—6. Avena. Pazos.—
Persa. Ni.—4. Aterrar.—5. Co.
tas.—2. Dos. Mor.—3. El.
HOHNOZIRAT: 1. Solci.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

**Dr. N. Jiménez
Muñoz - Delgado**

TOCOGINECOLOGO

Jefe de Servicio de la
Residencia Sanitaria de la
Seguridad Social.

Consulta previa petición
de hora (de 4 a 6 de la
tarde), lunes, martes y vier-
nes.

Calle Rancho, 12 y calle
José Zorrilla, 87-1.º E.
Telfs. 415735 y 424938.



Ama de casa:

**OTRA GRAN PROMOCION SPAR
AL SERVICIO DEL AMA DE CASA**

P. V. P.

ACEITE girasol Arlesol,
botella 1 litro **83,50**

MAHONESA Calpe,
copa helado, 250 gramos **48,00**

NATACHA tarrina 250 gramos **27,00**
tarrina 400 gramos **46,00**

SALCHICHON Ana SPAR, kilo **185,00**

MELOCOTON La Loma,
bote 1 kilo **90,00**
bote ½ kilo **46,00**

PIMIENTOS Ola, lata 1/8 **9,50**
Ola, lata 1/4 **17,00**

CALAMARES tinta Marimón,
lata 180 gramos **26,50**

ACEITUNAS SPAR deshuesadas,
frasco 250 gramos **28,00**

ACEITUNAS SPAR hueso,
frasco 250 gramos **28,00**

CHIPIRON natural Cameral,
lata 250 gramos **63,00**

GARBANZOS Suprema Pascual,
bolsa 1 kilo **112,00**
bolsa ½ kilo **56,00**

BARRIL detergente DESPAR,
5 kilos **280,00**

INSEPTICIDA SPAR, 1.000 c. c. **125,00**
600 c. c. **95,00**
280 c. c. **48,00**

**Y en todas las compras el valioso
regalo de SELLOS VALISPAR**



agenda



Televisión y Radio

MARTES 6 DE SEPTIEMBRE

Van 249 días de 1977; faltan 116.

Sol: De 7,46 a 20,40.

Santor: Santos Zacarías, Onesiforo, Porfirio, Leto, Donaciano, Mansueto y Presidio.

Pensamiento: "Mientras el predicador predicaba el evangelio al lobo, éste miraba a un cordero cercano".

(Aforismo georgiano)

Lotería Pro Ciegos

Premiado el sábado: 314.

Teléfonos

Guardia Civil ... 421100
P. 18 de Julio ... 413495
Policia ... 412087
Cruz Roja ... 411430
(Ambulancias)
Bomberos ... 422222
Urgencia S.O.E. ... 421400

Farmacias de guardia

PARA HOY

De 9,30 a 11 noche:

Juan Bravo, 31 y Puente de San Lorenzo, 5 (barrio de San Lorenzo).

De 11 noche a 9,30:

Juan Bravo, 31.

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,3.

Viento del N.

Temperatura máxima: 29,6.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 680,4.

Viento del SE.

Temperatura mínima: 14,8.

A la una de la tarde: 28,2.

T. V. E.--HOY

Primera cadena

15,35, Disneylandia.
16,25, Sonata OP. 30 núm. 1, de Beethoven.
16,50, Despedida y cierre.
18,15, Carta de ajuste.
18,30, Apertura y presentación.
18,31, Baloncesto femenino.
20,00, Un globo, dos globos, tres globos.
21,00, Telediario.
21,30, Reportaje.
22,30, Alexander II.
23,30, Última hora.
23,45, Poesía e imagen.
23,50, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,15, Carta de ajuste.
19,54, Presentación y avances.
19,55, Dibujos animados.
20,00, Redacción de noche.
20,50, Musical pop.

21,30, Revista de cine.

23,00, La danza.

23,30, Despedida y cierre.

T. V. E.--MAÑANA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Programa regional simultáneo.
14,30, Apertura y presentación.
14,31, Gente.
15,00, Telediario.
15,35, La saga de los Chayhanger.
16,25, Sonata OP. 30 núm. 2, de Beethoven.
16,55, Despedida y cierre.
19,15, Carta de ajuste.
19,30, Apertura y presentación.
19,31, Avance informativo.
19,35, Un globo, dos globos, tres globos.
21,00, Telediario.
21,30, Revista de toros.
22,00, Reportaje.

R. SEGOVIA.--MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo; 7,35, Lectura programas. 7,45, Matinal cadena SER. 8,30, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 11,00, Mediodía cadena SER. 12,00, Su programa. 1,00, Vermut de melodías. 1,30, Informa la Ser. 1,35, Información local: 2,00, Cuéllar al habla. 2,30, Diario de R. Nacional 3,00, Información local. 3,30, Es música. 4,00, Esmeralda. 4,45, Peticiones del oyente. 5,00, Eva nada más. 5,30, La saga de los Porreta. 5,45, Música variada. 6,00, Media tarde cadena SER. 6,30, Últimos discos. 7,00, El lobo blanco. 7,30, Música para todos. 8,00, Informativo de las ocho (SER). 8,30, Santo rosario. 8,45, Campeando. 9,00, Tiempo joven. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Diario Musical SER. 11,30, Hora 25 (SER). 1,00, Cierre.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 40,00 ptas.
Cada palabra más, 5,00.

TRABAJO

SE necesita chica fija sabiendo cocina para Madrid, buen sueldo. Informes, Conde Sepúlveda, 19, 2.º E (mañanas).

URGE empleada de hogar informada, sueldo 10.000 ptas. Telf. 420374.

SE necesita chica o chico para hostel de Carrt. en Martín Muñoz de las Posadas, ambiente familiar, sueldo a convenir. Interesados dirigirse a Oficina Empleo Seaf-PPO. C./Gobernador Fdez. Jiménez, 18. (Ref. 6440).

SE necesita asistenta, calle San Juan, 4, primero.

SE necesita muchacha fija. Telf. 422808 (mañanas).

SE necesita asistenta de 9 a 5 tarde. Telf. 414384 (llamar 3 tarde).

SE necesito empleada de hogar, preferible fija. Travesía Castillejos, 4, 3.º F. Telf. 422290.

NECESITO empleada de hogar de 9 a 7,30 tarde. Telf. 411895, mañanas.

REPRESENTANTE para zona de Segovia-Avila necesita empresa de primera línea para sus productos de monedero y billetero en piel y skai. Inútil si no está muy introducido. Solitudes y curriculum vitae a Maycha, S. A. C.º Bajo Ventas. Cuarte de Huerva (Zaragoza).

GANARAN dineros aprovechando tiempos libres, efectuando trabajos caseros. Escribanos. Hispanotensa - Benidorm (Alicante).

CHICA para Madrid, 13.000 pesetas. Telf. 411980.

ENSEÑANZA

PARA idiomas eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

OPOSICIONES: preparación administrativos, subalternos, auxiliares ministerios, ayuntamientos INP, mutualidades, etc. De 4 a 10. 1.500 clase diaria. Ladreda 20, bajo B. José Balgañón. Telf.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447, 411996.

AUTOCARES Martín, 20 o 60 plazas. Roble, 22. Teléfonos 412909 y 413627.

RODAMIENTOS Ferber; agricultura, industria Travesía José Antonio, 15. Teléfono 415290.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

SE vende piso a estrenar con plaza de garaje, frente estación. Razón: APIMOSA. Fernández Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

SE vende piso en San Rafael. Urbanización La Calzada. Razón: APIMOSA, Fernández Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

SE necesita piso amueblado servientes. Miguel Tovar. Ezequiel González, 25. Tel. 414881.

MIGUEL Tovar. Casita pequeña dos alturas, zona Salvador, 500.000 ptas.

MIGUEL Tovar. Casa en Torrecaballeros, buen estado, con dependencias, dos alturas.

MIGUEL Tovar. Casa Hontoria, excelente comunicación, dos plantas.

MIGUEL Tovar. Casa Encinillas, buen estado, con dependencias.

MIGUEL Tovar. Chalet en La Salceda, Las Navillas, El Espinar, La Losa, Carret. La Granja.

MIGUEL TOVAR. Preciosa finca 30.000 m.² cercada piedra. Carretera Madrid. Agua, luz.

MIGUEL TOVAR. Pisos directamente constructora, muchas facilidades, quedan pocos.

MIGUEL TOVAR. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra venta de fincas, solares, pisos, naves industriales, parcelas, chalets. Ezequiel González, 25. Telf. 414881.

MIGUEL TOVAR. Finca 36.000 m.². Carretera Arévalo. Mucha agua. Precio interesante.

MIGUEL TOVAR. Locales en toda la ciudad ¡Compruébelo!

MIGUEL TOVAR. Nave polígono industrial 900 m.². Renta o venta.

MIGUEL TOVAR. Solar en San Lorenzo 712 m.². Todo edificable.

MIGUEL TOVAR. Locales a precio costo, plantas de 2.400 m.². Zona Camino Nuevo.

VENTA garajes en Estación Autobuses, Miguel Tovar.

LLANCASA, fincas rústicas en Segovia y diversos pueblos de la provincia. Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA, oportunidad, apartamento zona céntrica. Fernández Ladreda, 10, tercero. Telf. 415790.

LLANCASA compra pisos, casas viejas, solares, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspaso y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes, L lancasa, Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA, pisos a estrenar, junto calle Obispo Quesada. Precios interesantes. Facilidades de pago. Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA, locales comerciales de 100 a 1.400 metros cuadrados, diversas zonas. Fernández Ladreda, 10, tercero. Tel. 415790.

LLANCASA. Finca cercada en carretera San Rafael, término La Losa. 10.000 metros cuadrados, 300 metros fachada carretera. Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA, naves polígono industrial, hasta 1.300 metros cuadrados. Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA, local comercial. Vía Roma, 200 m.², totalmente instalado, con teléfono. Informes: Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particular, etc., Ladreda, 10, 4.º. Tlf. 413795 (Contestador automático).

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado 9 meses. Telf. 421496.

BUSCO piso sin amueblar. Telf. 412215.

SE alquila piso nuevo amueblado. Telf. 422097.

PISO amueblado en Segovia, calle de San Antón, núm. 7. Razón: Telf. 2, Villagonzalo de Coca.

ALQUILO piso amueblado por temporada, céntrico. Teléfono 424934.

SE alquila piso amueblado. Telf. 413453.

VENTAS

CHALET en La Losa, con piscina y garaje. Telf. 415190 (horas oficina).

CARRO seminuevo de una caballera y aperos, Matías. Domingo García.

CAMION basculante Avia. J. Horcajo.

FURGON Avia 2500, revisado. J. Horcajo.

VENDO furgoneta 4-F moderna. J. Horcajo. Avenida Fernández Ladreda, 15.

SE vende piso pequeño a estrenar en subida calle José Zorrilla, todo exterior, mucho sol, tres balcones, entregar este mes. Telf. 422142.

VENDO ciclomotor. Teléfono 413477.

VELASCO vende tractor Barreiros R-335, bien de estado y precio. Telf. 251726. Valladolid.

VELASCO vende camioneta Avia, la 2.500, carnet 2.ª, bien tiempo, estado y precio. Telf. 251726. Valladolid.

ORDENADORAS Alfa-Laval y carretilla bitensión. Nuevo modelo de tipo económico. Leche maternizada Agromilk. Molinos G. Grüber. Detergente ordeñadoras. Bebederos vacas y cerdos. E. Casado. Fdez. Ladreda 12, 1.º. Telf. 420745. Segovia.

GANADOS

SE venden 125 pares de ovejas entrefinas. Telf. 16. Campo de San Pedro.

VENDO terneros y terneras charolésas, limosines y pardos alpinos pasteros. Telf. 296074. Valladolid.

VENDO suiza recién parida. Emiliano Luengo. Paradinas.

VENDO 7 cerdos de 20 kilos. Arturo, Zamarramala.

CERDOS destete vacunados. José Zorrilla, 116 (perfumería).

MADRID

ATRACO A UNA JOYERIA

Se llevaron joyas por valor de millón y medio de pesetas

Madrid, 5.—Millón y medio de pesetas en joyas se han llevado dos individuos de una joyería de la calle Corredera Alta sobre las 9,40 de esta mañana.

Dos individuos jóvenes y altos penetraron armados con una pistola y una escopeta de cañón recortado en la joyería «Alonso» de la calle Corredera Alta número 21. Obligaron a los tres empleados a arrojar al suelo y se dieron a la fuga con las joyas en un automóvil «Simca 1200» donde les esperaba un tercer hombre al volante.—Cifra.

Un consejero federal suizo visitará España

Madrid, 5.— El consejero del departamento político federal de Suiza, Pierre Graber llegará a España el próximo día 19 en visita oficial, invitado por su colega español, don Marcelino Oreja.

Pierre Graber será recibido por el Rey don Juan Carlos y por el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez.—Cifra.

TIEMPO



Continúan las presiones altas en toda la península, dando lugar a nubosidad variable en la mitad norte de la misma y poco nuboso o despejado en el resto. Las temperaturas continuarán altas con tendencia a subir ligeramente.

Meseta norte: nubosidad variable con riesgo de algún núcleo tormentoso por la tarde. Temperaturas altas.

El «monokini» ya no es delictivo en Italia

Génova (Italia), 5.—Un juez italiano de la localidad de Voltri ha dictaminado que no es delito para las mujeres tomar el sol en la playa con el busto al descubierto. El juez de Voltri, sentando jurisprudencia, decidió absolver a dos muchachas de Livorno, de 17 y 18 años, que el pasado 23 de julio se propusieron tomar el sol en una playa con la pieza inferior de su bikini por toda vestimenta.—Efe.

Como consejero del Reino

El presidente del Tribunal Supremo juró su cargo

Madrid, 5.— El presidente del Tribunal Supremo, don Angel Escudero del Corral, prestó juramento esta mañana, ante el Rey Don Juan Carlos, como consejero del Reino. El acto de juramento se llevó a cabo en el palacio de La Zarzuela.

El presidente del Tribunal Supremo es miembro nato del Consejo del Reino. Durante

el acto estaban presentes la totalidad de los consejeros, encabezados por u presidente, don Antonio Hernández Gil, así como el presidente del Gobierno.—Cifra.

NOTAS BREVES

EL COSTE DE LA CONSTRUCCION podría experimentar un crecimiento cercano al 25 por ciento para 1977, según afirma un informe facilitado a «Cifra» por expertos del sector. Este crecimiento supondría una cifra claramente superior a la registrada en 1976, que fue del 16,6 por ciento.

TRES NUEVOS GRUPOS PARLAMENTARIOS presentaron esta mañana enmiendas al proyecto de reglamento del Senado. Se trata del grupo de senadores vascos, el independiente que encabeza Justino Azcarate y el grupo mixto. Las enmiendas se suman a las ya presentadas, con lo cual el total supera ampliamente el centenar.

LA UNION SOVIETICA llevó a cabo hoy su segunda explosión nuclear subterránea en los últimos cinco días, informó el Instituto Sismológico de la Universidad de Uppsala. La explosión de hoy registró una intensidad de 6,7 en la escala de Richter, la más fuerte de las cinco pruebas efectuadas en el curso de este año.

EL PRESIDENTE de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, se encuentra en El Cairo, procedente de Damasco, informó la agencia de Oriente Medio.

Un minuto de poesía

CARTA DESDE EL CRISTO DEL MERCADO

(De la colección «Poemas de tierra adentro». A Aurora, mi mujer)

Paloma, parte ligera
que he de enviar un mensaje
y eres tú mi mensajera.

Mensajera de un dolor
que me golpea en la sien;
un dolor hecho de amor
tú y yo sabemos por quién.

Por quién me pongo a escribir
versos que tú has de llevar,
por quién me pongo a soñar
aunque no puedo dormir.

Dormir mi sueño en la tela
quiere del blanco papel
para que descanse en él
mi tiempo de noche en vela.

Noche en vela que es calvario
sobre el páramo infinito
de mi lecho solitario:
pesada cruz de granito.

De granito cruz y sierra
que, a las tres de la mañana,
contemplo por la ventana
de nuestro cuarto y me aterra.

Me aterra como el paisaje
sin sol de quien desespera.
Mas ve, paloma, ligera
que ya está escrito el mensaje
y eres tú mi mensajera.

Benjamín Narros Alvaro



Rosa Morena, guapa ella, folklórica ella, va a casarse con un ejecutivo, dicen. Por lo pronto, ella está preparando ya su hogar: un chalet a 70 kilómetros de Madrid, ya casi terminado y «a todo plan». Numerosas habitaciones, bodega, terrazas, etc., más ¡cinco cuartos de baño, cinco! Más otro chalet al lado para los guardas encargados de la custodia de la «casita en el campo». Va a dedicarse —dice— a pintar, escribir poesías y sus memorias, ama de casa y madre de familia muy numerosa pues piensa tener muchos hijos. Esto puede explicar lo de los cinco cuartos de baño.